

# تقرير لجنة الاشتراكات

الجمعية العامة  
الوثائق الرسمية : الدورة السادسة والثلاثون  
الملحق رقم ١١ (A/36/11)



الأمم المتحدة

# تقرير لجنة الاشتراكات

الجمعية العامة  
الوثائق الرسمية : الدورة السادسة والثلاثون  
الملحق رقم ١١ (A/36/11)



الأمم المتحدة  
نيويورك ١٩٨١٠

ملاحظة

تتألف رموز وثائق الأمم المتحدة من حروف وأرقام . ويعني ايراد أحد هذه الرموز الاحالة الى احدى وثائق الأمم المتحدة

[الاصـل : بالانكليزية]  
[٢١ آب/اغسطس ١٩٨١]

المحتويات

<u>الصفحة</u>	<u>الفقرات</u>	
١	٢ - ١	..... عضوية اللجنة - أولا
١	٣	..... صلاحيات اللجنة - ثانيا
		..... مواصلة اللجنة للنظر في قرار الجمعية العامة ٦/٣٤ بـ
٢	٤٦ - ٤	المؤرخ في ٢٥ تشرين الاول/اكتوبر ١٩٧٩.....
٢	٤	..... مقدمة - ألف
		..... الاساليب التي تتجنب احداث تغييرات مفرطة في
		النصيب المقرر على كل بلد بين جدولين متتاليين
٢	١٦ - ٥	..... (القرار ٦/٣٤ بـ٤ ، الفقرة ٢ (أ)).....
		..... المؤشرات الاقتصادية والاجتماعية للقدرة على
٥	٢٣ - ١٧	الدفع (القرار ٦/٣٤ بـ٤ ، الفقرة ٢ (ب)).....
		..... تطبيق قاعدة السماح في حالات الدخل الفردي
٧	٢٩ - ٢٤	المخفض (القرار ٦/٣٤ بـ٤ ، الفقرة ٢ (د)).....
		..... امكانية المقارنة بين نظامين من أنظمة الحسابات
١٥	٣٣ - ٣٠	القومية (القرار ٦/٣٤ بـ٤ ، الفقرة ٢ (هـ)).....
		..... تغييرات الاسعار واثارها على امكانية مقارنة
		احصائيات الدخل القومي (القرار ٦/٣٤ بـ٤ ،
١٦	٣٧ - ٣٤	الفقرة ٢ (هـ)).....
١٨	٤١ - ٣٨	..... الثروة القومية (القرار ٦/٣٤ بـ٤ ، الفقرة ٢ (هـ))
		..... الاثار المترتبة على تغيير فترة الاساس الاحصائية
		في جدول الانصبة (القرار ٦/٣٤ بـ٤ ،
١٩	٤٦ - ٤٢	الفقرة ٢ (ج)).....
		..... الانصبة المقررة على الدول الاعضاء الجدد عامي ١٩٨٠
٢٠	٥١ - ٤٧	..... و (١٩٨١)
		..... تطبيق المادة ١٩ من الميثاق على حالة احدى الدول
٢١	٥٨ - ٥٢	الاعضاء - المشورة التي طلبتها الجمعية العامة.....

المحتويات (تابع)

<u>الصفحة</u>	<u>الفقرات</u>	
٢٣	٥٩ - ٦٩	سادسا - مسائل أخرى نظرت فيها اللجنة .....
٢٣	٥٩ - ٦٠	ألف - تحصيل الاشتراكات .....
		باء - دفع الاشتراكات بعملات غير دولارات الولايات المتحدة .....
٢٣	٦١ - ٦٣	جيم - طلب معلومات من الوكالات المتخصصة ومنظمات أخرى .....
٢٤	٦٤ - ٦٧	دال - عروض الدول الاعضاء .....
٢٥	٦٨	هاء - موعد انعقاد الدورة القادمة للجنة .....
٢٥	٦٩	سابعا - توصية لجنة الاشتراكات .....
٢٥	٧٠	

المرفقات

٢٧	.....	الاول - صلاحيات اللجنة .....
		الثاني - رسالة مؤرخة في ٢٦ شباط/فبراير ١٩٨١ وموجهة الى الامين العام من الممثل الدائم لجمهورية افريقيا الوسطى لدى الامم المتحدة .....
٤٠		

## أولا - عضوية اللجنة

١ - عقدت لجنة الاشتراكات وورثها الحادية والأربعين في مقر الأمم المتحدة في الفترة من ١٦ حزيران/يونيه الى ٢ تموز/يوليه ١٩٨١ . وقد حضر الأعضاء التالية أسماؤهم :

السيد أمجد علي

السيد محمد صادق المهدي

السيد د ينيس يوشارد

السيد اناتولي سيمونوفيتش شيستياكوف

السيد ميفيل انجيل د افيلاند

السيد هيلو د ي بوروغوس كابل

السيد لينيشيو فيرنانديس مارتو

السيد ريتشارد ف . هينس

السيد لانس جوزيف

السيد ويلفريد كوشوريك

السيد رشيد لحو

السيد اتيليو نوربيرتو مولتيني

السيد كاتوسومي سزاكي

السيد لاديسلاف شميد

السيد سونغ هسين - شونغ

السيد جوزيف تاردوس

٢ - وأعادت اللجنة انتخاب السيد أمجد علي رئيسا ، كما انتخبت السيد اتيليو نوربيرتو مولتيني نائبا للرئيس .

## ثانيا - صلاحيات اللجنة

٣ - استرشدت اللجنة خلال وورثها الحادية والأربعين بصلاحياتها التي قررتها الجمعية العامة . وترد في المرفق الأول للتقرير الحالي نصوص هذه الصلاحيات والتوجيهات بصورتها الواردة في عدد من قرارات الجمعية .

ثالثا - مواصلة اللجنة للنظر في قرار الجمعية العامة  
٦/٣٤ ب- المؤرخ في ٢٥ تشرين الأول /  
أكتوبر ١٩٧٩

ألف - مقدمة

٤ - رجحت الجمعية العامة من لجنة الاشتراكات في الفقرة ٢ من قرارها ٦/٣٤ بـ الوارد نصه في المرفق الأول لهذه الوثيقة ، أن تقوم بدراسة متعمقة للطرق والوسائل الكفيلة بزيادة الانصاف والمساواة في جدول الأنصبة المقررة . وقامت اللجنة ، في دورتها الأربعين ، باجراء دراسة تمهيدية شاملة لكافة المسائل التي قد تؤثر على قياس قدرة الدول الأعضاء على الدفع . وبما أن معظم هذه المسائل معقدة للغاية وتختلف حولها الآراء ، فهناك حاجة الى اجراء دراسة أكثر تفصيلا ، مع مراعاة الملاحظات التي أبدتها عدد كبير من أعضاء اللجنة الخامسة خلال الدورة الخامسة والثلاثين للجمعية العامة .

باء - الأساليب التي تتجنب احداث تغيرات مفرطة في النصيب المقرر على كل بلد بين جدولين متتاليين  
(القرار ٦/٣٤ بـ ، الفقرة ٢ (أ))

٥ - استجابة لطلب الجمعية العامة ، الوارد في الفقرة ٢ (أ) من القرار ٦/٣٤ ، الذي يقضي بأن تقوم لجنة الاشتراكات باستكشاف الأساليب التي تتجنب احداث تغيرات مفرطة في النصيب المقرر لكل بلد بين جدولين متتاليين ، درست اللجنة مرة أخرى البدل المتمثل في وضع حد ود النسبة المئوية أو حد ود نقاط النسبة المئوية أو الجمع بين الاثنين . ولم تتمكن اللجنة بعد من الاتفاق على معايير تعريف المقصود من التغيرات المفرطة أو القصوى في النصيب المقرر بين جدولين متتاليين .

٦ - كانت أمام اللجنة أمثلة ايضاحية لآثار تطبيق خليط من أسلوب التقييد وهما حد ود النسبة المئوية وحد ود نقاط النسبة المئوية ، على الجدول المحسوب بالآلة على أساس بيانات الدخل القومي والاحصائيات ذات الصلة خلال الفترة من ١٩٧٣ الى ١٩٧٩ . ولأفراض التوضيح قام المكتب الاحصائي باعداد الجدول الآتية :

حد ود النسبة المئوية

إذا كان النصيب وفقا للجدول الرسمي الحالي	لا يزيد تغير النسبة المئوية في جدول الحاسبة الالكترونية الجدول عن
أكبر من ١٠٠ في المائة	١٠ في المائة
٠.٧٦ - ١٠٠ في المائة	٢٥ في المائة

حدود النسبة المئوية ( تابع )

٣٣ في المائة	٠٥١ - ٠٧٥ في المائة
٥٠ في المائة	٠٥٠ - ٠٥٥ في المائة
٥٠ في المائة أو نقطة واحدة	٠٠١ - ٠٠٤ في المائة

حدود نقاط النسبة المئوية

فيجب أن لا يزيد التغير في نقاط النسبة المئوية في جدول الحاسبة الالكترونية الجديدي عن	إذا كان النصب وفقاً للجدول الرسمي الحالي
٠٣٠	أكبر من ١٠٠ في المائة
٠٢٠	٠٧٦ - ١٠٠ في المائة
٠١٥	٠٥١ - ٠٧٥ في المائة
٠١٠	٠٥٠ - ٠٥٥ في المائة
٠٠١	٠٠١ - ٠٠٤ في المائة

وقد اقترح بعض أعضاء اللجنة الآتي :

فيجب أن لا يزيد تغير النسبة المئوية في جدول الحاسبة الالكترونية الجديدي عن	إذا كان النصب وفقاً للجدول الرسمي الحالي
١٠ في المائة	أكبر من ١٠٠ في المائة
١٥ في المائة	٠٧٦ - ٠٩٩ في المائة
٢٠ في المائة	٠٥١ - ٠٧٥ في المائة
٢٥ في المائة	٠٥٠ - ٠٥٤ في المائة
٥٠ في المائة	٠٠١ - ٠٠٣ في المائة

٧ - وكان من رأي معظم أعضاء اللجنة أن آلية وضع حدود النسبة المئوية ميكانيكية للغاية وتحكمية . وقد كرروا الرأي الذي عبروا عنه خلال الدورة الماضية القائل بأن فرض مثل هذه الحدود ارتفاعاً أو انخفاضاً سيؤدي إلى تشويه القدرة على الدفع . وفيما يتعلق بالبلدان التي يسجل دخلها القومي زيادة مستمرة أو انخفاضاً مستمراً ، فإن مثل هذه الحدود التحكيمية ، لو طبقت على سلسلة من الجداول المتتابعة ، ستؤدي إلى الانحراف عن مبدأ القدرة على الدفع ، لأن الفرق بين جدول الحاسبة الالكترونية والجدول المعدل الذي يستعمل حدود النسبة المئوية سيستمر في الاتساع .



٨ - وقد ذكر هؤلاء الأعضاء ان الجمعية العامة قد رجحت ، في القرار ٩٥/٣١ ألف المؤرخ في ١٤ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٦ ، من لجنة الاشتراكات " النظر في امكان تخفيف ما يقوم من فوارق شاسعة في الأنصبة المقررة بين جدولين متتاليين دون الحيد أساسا عن مبدأ القدرة على الدفع وذلك بزيادة فترة الأساس الاحصائية من ثلاث سنوات الى فترة أطول أو بأى طريقة مناسبة أخرى " . وفي ذلك الوقت ، كانت اللجنة قد درست اقتراحا مقدا من بعض الممثلين في اللجنة الخامسة ، وعدة مقترحات أخرى ، تقضي بأن الزيادات بين جدولين متتاليين ينبغي أن لا تتعدى نسبة مئوية محددة . وبالرغم من أن اللجنة لم تتمكن من الموافقة على هذه الطريقة الميكانيكية ، الا انها استجابت لطلب الجمعية العامة عن طريق زيادة فترة الأساس الاحصائية من ثلاث الى سبع سنوات . وكان الغرض من هذا التمديد لفترة الأساس الاحصائية هو تخفيف حدة التغيرات الحادة في معدلات الأنصبة المقررة التي طلب من اللجنة تفاديها .

٩ - وقد ذكروا أيضا أن الممارسة التي رجحت عليها اللجنة بالفعل تقضي بتخفيف حدة التحركات ، ارتفاعا أو انخفاضا ، في جداول الحاسبة الالكترونية الناجمة عن تغييرات الدخل القومي لعدد من الدول . وقد خلصوا الى أن الوقت لم يحن بعد لوضع حدود تحكمية للتغيرات بين الجداول المتتالية .

١٠ - وفيما يتعلق بتعريف مفهوم " التغيرات المفرطة " ، ذكر بعض الأعضاء أن هذا المفهوم ، نظرا لأنه مفهوم نسبي ، لا يمكن تقييمه تقريبا موضوعيا الا اذا اقترن بأساس موضوعي . وأخافوا أن متوسط التغيير يمكن أن يشكل مثل هذا الأساس الموضوعي . ومضوا قائلين أنه في هذه الحالة يصبح " التغيير المفرط " هو أى تغيير يختلف عن متوسط التغيير . وكبدل لهذا ، أخاف هؤلاء الأعضاء أنه اذا أمكن استبدال كلمة " مفرط " بكلمة " شديد " ، وهي كلمة أقل ذاتية ، وسبق أن استعملت في القرار ٩٥/٣١ ، عندئذ يصبح التغيير " شديدا " عند ما يبلغ ضعف متوسط التغيير . ويمكن تطبيق خليط من المعيارين ، في " جولة التخفيف " ، بواسطة تخفيض ٥ في المائة من جدول الأنصبة المقررة المحسوب بالآلة . وقال أعضاء آخرون أن التغيير لا يمكن أن يعتبر " مفرطا " الا اذا كانت الزيادة في النصيب المقرر غير مصحوبة بزيادة مئوية مساوية في الدخل القومي .

١١ - وكان من رأى بعض أعضاء اللجنة أن وضع حدود ، لتغير النسبة المئوية بين الجداول المتتالية ، على الوجه المبين أعلاه ، سيقفل من حدوث تغييرات مفرطة أو قصوى في معدلات الأنصبة المقررة بين جدولين متتاليين ، وسيوفر عن نتائج متوافقة لمختلف البلدان الداخلة في نفس فئات نصيب الفرد من الدخل . وستكون هذه الحدود متفقة أيضا مع توجيهات الجمعية العامة التي طلبت مرارا من لجنة الاشتراكات ابتكار طرق لتفادي التغيرات المفرطة في الأنصبة المقررة الفردية بين الجداول المتتالية .

١٢ - فضلا عن ذلك ، يعتقد هؤلاء الأعضاء أن استحداث حدود في تغير النسب المئوية بين جدولين متتاليين سيؤدي الى تحقيق مزيد من الانصاف والمساواة في جداول الأنصبة المقررة ، لاسيما بالنسبة لتلك البلدان التي تعاني من تضخم غير عادي في أرقام الدخل القومي بالأسعار الحالية . وقد تمسك هؤلاء الأعضاء بالرأى القائل بأنه نظرا لعدم وجود معلومات احصائية قابلة للمقارنة عن الشروة القومية ، باعتبارها العامل الذي يحدد القدرة على الدفع ، وعن المؤشرات الاقتصادية والاجتماعية ذات الدلالة . ولا استمرار استعمال الدخل القومي باعتباره المؤشر الوحيد للقدرة

النسبية على الدفع ، فان تطبيق حدود معقولة لن يشكل انحرافا عن مبدأ القدرة على الدفع .

١٣ - وقد أشار هؤلاء الأعضاء أيضا الى أن الدخل القومي لا يعكس القدرة الحقيقية على توليد الدخل . وأضافوا أن التطبيق الميكانيكي للدخل القومي من أجل تقييم القدرة على الدفع قد يؤدي الى نتائج خاطئة وغير منصفة ، مثلما حدث في الجدولين الأخيرين ( ١٩٧٦ - ١٩٧٩ ) ، عند ما تضاعفت اشتراكات بعض البلدان النامية ، ونقصت اشتراكات بعض البلدان المتقدمة النمو برقم مساو من نقاط النسبة المئوية . ومضوا قائلين ان هذه الاتجاهات ، لو استمرت ، لن تؤدي الى تشويبه مفهوم ومقياس القدرة على الدفع فحسب ، بل وسوف تؤدي الى تقويضهما أيضا .

١٤ - واتفق عضوان ، وان اختلفت الأسباب ، مع الرأي المعرب عنه في الفقرة ١٣ والقائل بأن جدول الأنسبة المقررة في الفترة ١٩٧٨ - ١٩٧٩ كان يتضمن " نتائج خاطئة وغير منصفة " . وقال هذان العضوان انهما يعتقدان انه عندما تم الوصول الى ذلك الجدول ، أجرى تمييز غير كاف بين البلدان النامية التي تعاني من مشاكل مالية ويكون من المستصوب تخفيف جزء كبير من العبء عليها ، والبلدان النامية الأخرى ذات الدخل القومي الضخم التي تتوفر لديها كميات وافرة من العمالة الأجنبية .

١٥ - وخلصت اللجنة الى أنه ينبغي أن تستعرض مرة أخرى ، في دورتها القادمة ، مسألة امكانية تفادي تغييرات مفرطة أو قصوى بين الجدولين المتتاليين .

١٦ - ودرست اللجنة مرة أخرى امكانية استحداث جدول له أكثر من كسرين عشريين . وبمعد أن وازنت اللجنة بين محاسن ومساوئ هذا التدبير ، رأت أن هذا لن يكون مناسباً أو مستصوباً في المرحلة الحالية .

#### جيم - المؤشرات الاقتصادية والاجتماعية للقدرة على الدفع

(القرار ٣٤/٦ باء، الفقرة ٢ (ب))

١٧ - اتفق أعضاء اللجنة ، في تقريرها المقدم في العام الماضي ، من ناحية المبدأ ، على أنه ينبغي.. ، في جملة أمور ، استكمال الدخل القومي كمقياس للقدرة على الدفع بمؤشرات اقتصادية اجتماعية أخرى . وقد أحاطت اللجنة علما مع الارتياح بأن بعض التقدم قد أحرز في هذا المجال ، وان البيانات المتعلقة بالمؤشرات الاقتصادية والاجتماعية أصبحت أكثر توافرا .

١٨ - وفي الدورة الحالية ، درست اللجنة سبع مؤشرات اقتصادية واجتماعية رئيسية اختارتها ، في مرحلة سابقة ، لجنة التخطيط الانمائي لتكون عناصر مكملة لنصيب الفرد من الدخل القومي عند تعيين البلدان القليلة النمو . ان النسبة المئوية لحصة الصناعة من الناتج القومي الاجمالي ، ولحصة الصادرات المصنعة من الصادرات الاجمالية ، والسكان النشطين اقتصاديا خارج الزراعة ، ونصيب الفرد من الطاقة ، وعدد التليفونات المستعملة بالمقارنة بعدد السكان ، هي مؤشرات الغرض منها بيان مدى التغيير الهيكلي في الاقتصاد وعكس ما لدى البلد من هياكل أساسية . ان الغرض من

ادخال نسبة الملمين بالقراءة والكتابة ، والعمر المتوقع عند الميلاد هو توفير معلومات عن الامكانيات من الموارد البشرية المدربة والماهرة .

١٩ - وقد لاحظت اللجنة ان بعض المؤشرات لم تكن متوفرة في بعض البلدان ، وحتى في حالة توفرها ، لم يكن من الممكن مقارنتها بين البلدان نظرا لاختلاف النظم الاحصائية ، والمفاهيم ، والمجالات ، والنطاقات ، والتعريفات ، الخ . وكذلك ، كانت الفترة أو السنة التي شملتها الاحصائيات تختلف في حالة بعض المؤشرات .

٢٠ - وقد لاحظت اللجنة مع الاهتمام ترتيب البلاد في درجات فيما يتعلق ( أ ) بنصيب الفرد من الدخل القومي ( ب ) وفيما يتعلق بمؤشر مركب مستمر من متوسط مرجح لترتيب درجات نصيب الفرد من الدخل القومي والمؤشرات السبع المتبقية . وقد كانت عوامل الترجيح المطبقة هي نفس العوامل التي استعملت في دراسة سابقة ، أي . ٥ في المائة لترتيب درجات نصيب الفرد من الدخل القومي و ٥٠ في المائة لترتيب درجات المؤشرات السبع المتبقية التي أعطى كل منها عامل تفضيل مساو قدره ١٤ في المائة . وقد اتضح من مقارنة المراتب النسبية للبلدان ، أن هناك توافقا ملحوظا في المراتب ، بغض النظر عما اذا كان الترتيب مستندا الى نصيب الفرد من الدخل القومي أو الى المؤشر المركب الموصوف أعلاه ، وذلك باستثناء ٥ من ١٥٢ بلدا . وفي حالة هذه البلدان المستثناة ، كان الترتيب بالاستناد الى نصيب الفرد من الدخل القومي أعلى بكثير من الترتيب استنادا الى المؤشر المركب .

٢١ - وقد خلص كثير من أعضاء في اللجنة الى النتيجة القائلة أنه بالرغم من أن هذه المؤشرات هامة ، ولا شك مفيدة للغاية فيما يتعلق بأغراض لجنة التخطيط الانمائي ، الا انهم يتشككون في مدى صلاحيتها لأغراض التقدير . وقد أشير أيضا الى عدد أكبر من المؤشرات ( ١٨ على سبيل المثال ) كانت اللجنة قد درستھا خلال دورتها السابعة والثلاثين والأربعين . وقد رأى بعض أعضاء اللجنة أنه يجب تجنب زيادة عدد المؤشرات ، ان أن من شأن هذا فقط زيادة المصاعب المتأصلة في تقييم دور كل من المؤشرات على حدة . وقد رأى بعض أعضاء اللجنة الآخرين أنه نظرا لعدم وجود بيانات كاملة عن الثروة القومية ، كمقياس لكمية الثروة بالمقارنة بتدفق الدخل ، ينبغي أن تستخدم مختلف المؤشرات الاقتصادية والاجتماعية بمثابة مؤشر لمرحلة التنمية الاقتصادية والاجتماعية لمختلف البلدان ، ولهذا يجب أن تؤخذ في الاعتبار بوصفها معايير لتقدير قدرة مختلف البلدان على الدفع .

٢٢ - وفيما يتعلق بهذا الموضوع ، ذكر أحد الأعضاء أن الأرقام القياسية الاجتماعية والاقتصادية ، لاسيما الأولى ، لا ترتبط بالضرورة وبصفة آلية بالدخل القومي كما ان ارتباطها أوهى بالقدرة على الدفع . ومضى قائلا ان مختلف الأرقام القياسية الاجتماعية التي جرت مناقشتها ، أي العمر المتوقع ، ووفيات الأطفال ، ومعدلات الأمية ، تناولت نوعية الحياة فقط ، وكانت ذات صلة بتوزيع الثروة والدخل ، وليست متصلة بالضرورة بتوليد الثروة والدخل .

٢٣ - وبعد دراسة مستفيضة لمدى صلاحية هذه المؤشرات كمقاييس اضافية للقدرة على الدفع ، ومدى توفر الاحصائيات القابلة للمقارنة بالنسبة لجميع الدول الأعضاء ، والصعوبات التي ووجهت عند استعمالها ، خلصت اللجنة الى أنه لا يمكن في الوقت الحاضر استعمال هذه المؤشرات بشكل منهجي

لقياس القدرة على الدفع . وبالرغم من هذا ، وافقت اللجنة على أن دراستها لعدد كبير من المؤشرات الاقتصادية والاجتماعية كانت مفيدة ، وان هذه المؤشرات ستكون مفيدة الى حد ما عند استعراض الحالات الفردية . وبناء على هذا ، طلبت اللجنة من مكتب الأمم المتحدة الإحصائي أن يستكمل ، بالقدر الممكن ، هذه وغيرها من المؤشرات الاقتصادية والاجتماعية المختارة . كما رجحت اللجنة أيضا المكتب الإحصائي أن يقدم بيانات عن الدين العام الخارجي ، والاحتياطات الدولية ، وإيرادات الصادرات التي استعملتها اللجنة في دوراتها السابقة .

دال - تطبيق قاعدة السماح في حالات  
الدخل الفردى المنخفض  
(القرار ٣٤/٦ب٤، الفقرة ٢ (د))

٢٤ - مطلوب من اللجنة ، بمقتضى صلاحياتها الأصلية ، أن تأخذ في الحسبان عامل " الدخل المقارن بالنسبة لكل فرد من السكان " ، وذلك للحيلولة دون التوصل الى أن نسبة مقدرة شاذة نتيجة لاستعمال التقديرات المقارنة للدخل القومي . لذلك تمت في جميع الجداول التي أوصت بها لجنة الاشتراكات (١) ، مراعاة هذا العامل بطريقة منهجية . ويعتمد مقدار معامل السماح أو التخفيف المذكور على عنصرين هما : حدود نصيب الفرد من الدخل ونسبة مئوية قصوى للتخفيض . وقيد تفسير هذان العنصران على مر السنين على الوجه الآتي :

جدول الأنصبة المقررة	حدود دخل الفرد	النسبة المئوية القصوى للتخفيض
قبل ١٩٥٣	١ ٠٠٠	٤٠
١٩٥٣ - ١٩٧٣	١ ٠٠٠	٥٠
١٩٧٤ - ١٩٧٦	١ ٥٠٠	٦٠
١٩٧٧ - ١٩٧٩	١ ٨٠٠	٧٠
١٩٨٠ - ١٩٨٢	١ ٨٠٠	٧٥

(١) يحسب معامل السماح الحالي على النحو الآتي : يعبر عن الفرق بين ١ ٨٠٠ دولار ونصيب الفرد من الدخل القومي الذي يقل عن هذا الرقم في شكل كسر مقامه ١ ٨٠٠ دولار ، ثم تؤخذ نسبة ٧٥ في المائة من الرقم الناتج باعتبارها النسبة المسعوية للتخفيض الواجب تطبيقه على إجمالي الدخل القومي للدولة العضو لأغراض حساب النصيب المقرر . وعليه ، اذا كان الدخل القومي لأحدى الدول الأعضاء أقل من ١ ٨٠٠ دولار ، فإنه يحق لهذه الدولة تخفيض من إجمالي دخلها القومي بنسبة مئوية تحسب ، على الوجه الموصوف أدناه :

$$\frac{1800 - \text{نصيب الفرد في الدخل القومي}}{1800} \times 75 \text{ في المائة}$$

١ ٨٠٠

٢٥ - وفي الدورة الحالية ، وعلى أساس احصاءات الدخل القومي للسنوات ١٩٧٣ - ١٩٧٩ ، درست لجنة الاشتراكات مرة أخرى آثار القيم المختلفة لقاعدة السماح على جدول الأنصبة المقررة ، وذلك في حالة الدخل الفردي المنخفض ، الذي يتراوح بين ١ ٨٠٠ دولار و ٢ ٥٠٠ دولار وفي ظل نسبة مئوية قصوى للتخفيض تتراوح بين ٥٠ و ٧٥ في المائة . ولأفراض التوضيح ، ترد أدناه نتيجة تطبيق القاعدة باستخدام ثمانية قيم مختلفة هي على وجه التحديد : ١ ٨٠٠ دولار و ٢ ٠٠٠ دولار ، و ٢ ٢٥٠ دولار ، و ٢ ٥٠٠ دولار ، مع اقتران كل منها بنسبة مئوية تساوي ٧٠ أولاً ثم ٧٥ على النحو الموضح أدناه :

الجـ دـ ل ١  
النتائج المترتبة على تطبيق القاعدة على أساس متوسطات  
الدخل القومي في الفترة ١٩٧٣-١٩٧٩

فئة الدخل الفردي	جدول الدخل القومي (أ)	جدول الحاصبة الالكترونية (ب)	النسبة المئوية المبالغ الدولارية (ج)
<u>١ ٨٠٠ دولار ٧٥٪</u>			
أكثر من ٥ ٠٠٠ دولار	٤٩٣٥	٥٢٠٦	٢٧١ + ١٨ ١٤٢ ٢٧٩ +
٣ ٠٠٠-٤ ٩٩٩ دولار	١٩٤١	٢١٨٩	٢٤٨ + ١٦ ٦٠٢ ٥٢٨ +
١ ٨٠٠-٢ ٩٩٩ دولار	١٤٥٥	١٦٤٢	١٨٧ + ١٢ ٥١٨ ٨٤٢ +
١ ٠٠٠-١ ٧٩٩ دولار	٦٣٣	٥٠٧	١٢٦ - ٨ ٤٣٥ ١٥٥ -
٥٠٠-٩٩٩ دولار	٣٢٨	١٨٦	١٤٢ - ٩ ٥٠٦ ٢٨٦ -
أقل من ٥٠٠ دولار	٧٠٨	٢٦٧	٤٤٤ - ٢٩ ٥٢٣ ٠٤٤ -
<u>٢ ٠٠٠ دولار ٧٥٪</u>			
أكثر من ٥ ٠٠٠ دولار	٤٩٣٥	٥٢٤٢	٣٠٧ + ٢٠ ٥٥٢ ٣٢٣ +
٣ ٠٠٠-٤ ٩٩٩ دولار	١٩٤١	٢٢١٨	٢٧٧ + ١٨ ٥٤٣ ٩٥٣ +
١ ٨٠٠-٢ ٩٩٩ دولار	١٤٥٥	١٦٢٨	١٧٣ + ١١ ٥٨١ ٦٠٢ +
١ ٠٠٠-١ ٧٩٩ دولار	٦٣٣	٤٧٤	١٥٩ - ١٠ ٦٤٤ ٣٦٣ -
٥٠٠-٩٩٩ دولار	٣٢٨	١٧٦	١٥٢ - ١٠ ١٧٥ ٧٤٣ -
أقل من ٥٠٠ دولار	٧٠٨	٢٦١	٤٤٧ - ٢٩ ٩٢٤ ٧١٨ -
<u>٢ ٢٥٠ دولار ٧٥٪</u>			
أكثر من ٥ ٠٠٠ دولار	٤٩٣٥	٥٢٨٣	٣٤٨ + ٢٣ ٢٩٧ ٠٩٦ +
٣ ٠٠٠-٤ ٩٩٩ دولار	١٩٤١	٢٢٤٨	٣٠٧ + ٢٠ ٥٥٢ ٣٢٣ +
١ ٨٠٠-٢ ٩٩٩ دولار	١٤٥٥	١٦١٢	١٥٧ + ١٠ ٥١٠ ٤٧١ +
١ ٠٠٠-١ ٧٩٩ دولار	٦٣٣	٤٣٦	١٩٧ - ١٣ ١٨٨ ٢٩٩ -
٥٠٠-٩٩٩ دولار	٣٢٨	١٦٩	١٥٩ - ١٠ ٦٤٤ ٣٦٣ -
أقل من ٥٠٠ دولار	٧٠٨	٢٥٤	٤٥٤ - ٢٠ ٣٩٣ ٣٣٨ -
<u>٢ ٥٠٠ دولار ٧٥٪</u>			
أكثر من ٥ ٠٠٠ دولار	٤٩٣٥	٥٤٢٨	٤٩٣ + ٣٣ ٠٠٤ ٢١٦ +
٣ ٠٠٠-٤ ٩٩٩ دولار	١٩٤١	٢٣٦٤	٤٢٣ + ٢٨ ٣١٨ ٠٢٢ +
١ ٨٠٠-٢ ٩٩٩ دولار	١٤٥٥	١٣٨٩	٦٦ - ٤ ٤١٨ ٤١٥ -
١ ٠٠٠-١ ٧٩٩ دولار	٦٣٣	٤٠٨	٢٢٥ - ١٥ ٠٦٢ ٧٧٨ -
٥٠٠-٩٩٩ دولار	٣٢٨	١٦٠	١٦٨ - ١١ ٢٤٦ ٨٧٤ -
أقل من ٥٠٠ دولار	٧٠٨	٢٥٤	٤٥٨ - ٣٠ ٦٦١ ١٢٠ -

( أ ) توزيع النسبة المئوية لبيانات الدخل القومي غير المعدلة .

( ب ) جدول الحاصبة الالكترونية الذي يأخذ في الاعتبار الحد الأعلى والحد الأدنى والقاعدة المتبعة في حالات الدخل الفردي المنخفض .

( ج ) التغيرات في نقاط النسبة المئوية مضمومة في ٧٧٩ ٤٥٦ ٦٦٩ دولار وهو المبلغ الاجمالي لنصيب السدول الأعضاء المقرر في عام ١٩٨١ .

الجدول ٢

النتائج المترتبة على تطبيق القاعدة على أساس متوسطات  
الدخل القومي لفترة ١٩٧٣-١٩٧٩

نقاط النسبة المئوية الجبالغ الدولارية (ج)	الف	جدول الحاسبة الالكترونية (ب)	جدول الدخل القومي (أ)	نقطة الدخل الفردى
<u>١٨٠٠ دولار ٧٠٪</u>				
١٦٨٧٠٣١١ +	٢٥٢ +	٥١٨٧	٤٩٣٥	أكثر من ٥٠٠٠ دولار
١٥٥٩٨٣٤٣ +	٢٣٣ +	٢١٧٤	١٩٤١	٣٠٠٠-٤٩٩٩ دولار
١١٧١٥٤٩٤ +	١٧٥ +	١٦٣٠	١٤٥٥	١٨٠٠-٢٩٩٩ دولار
٧٨٩٩٥٩٠ -	١١٨ -	٥١٥	٦٣٣	١٠٠٠-١٧٩٩ دولار
٨٧٦٩٨٨٤ -	١٣١ -	١٩٧	٣٢٨	٥٠٠-٩٩٩ دولار
٢٧٥١٤٤٧٤ -	٤١١ -	٢٩٧	٧٠٨	أقل من ٥٠٠ دولار
<u>٢٠٠٠ دولار ٧٠٪</u>				
١٩١٤٦٤٦٤ +	٢٨٦ +	٥٢٢١	٤٩٣٥	أكثر من ٥٠٠٠ دولار
١٧٣٣٨٩٣١ +	٢٥٩ +	٢٢٠٠	١٩٤١	٣٠٠٠-٤٩٩٩ دولار
١٠٧٧٨٢٥٤ +	١٦١ +	١٦١٦	١٤٥٥	١٨٠٠-٢٩٩٩ دولار
١٠١٠٨٧٩٧ -	١٥١ -	٤٨٢	٦٣٣	١٠٠٠-١٧٩٩ دولار
٩٥٠٦٢٨٦ -	١٤٢ -	١٨٦	٣٢٨	٥٠٠-٩٩٩ دولار
٢٧٩١٦٣٤٨ -	٤١٧ -	٢٩١	٧٠٨	أقل من ٥٠٠ دولار
<u>٢٢٥٠ دولار ٧٠٪</u>				
٢١٤٨٩٥٦٣ +	٣٢١ +	٥٢٥٦	٤٩٣٥	أكثر من ٥٠٠٠ دولار
١٩٢٨٠٣٥٥ +	٢٨٨ +	٢٢٢٩	١٩٤١	٣٠٠٠-٤٩٩٩ دولار
٩٧٧٤٠٦٩ +	١٤٦ +	١٦٠١	١٤٥٥	١٨٠٠-٢٩٩٩ دولار
١٢١٨٤١١٣ -	١٨٢ -	٤٥١	٦٣٣	١٠٠٠-١٧٩٩ دولار
٩٩٠٧٩٦٠ -	١٤٨ -	١٨٠	٣٢٨	٥٠٠-٩٩٩ دولار
٢٨١١٧١٨٥ -	٤٢٠ -	٢٨٨	٧٠٨	أقل من ٥٠٠ دولار
<u>٢٥٠٠ دولار ٧٠٪</u>				
٣٠٥٩٤١٧٥ +	٤٥٧ +	٥٣٩٢	٤٩٣٥	أكثر من ٥٠٠٠ دولار
٢٦٥١٠٤٨٨ +	٣٩٦ +	٢٣٣٧	١٩٤١	٣٠٠٠-٤٩٩٩ دولار
٤٠٨٣٦٨٦ -	٦١ -	١٣٩٤	١٤٥٥	١٨٠٠-٢٩٩٩ دولار
١٣٩٩١٦٤٧ -	٢٠٩ -	٤٢٤	٦٣٣	١٠٠٠-١٧٩٩ دولار
١٠٥٧٧٤١٧ -	١٥٨ -	١٧٠	٣٢٨	٥٠٠-٩٩٩ دولار
٢٨٤٥١٩١٣ -	٤٢٥ -	٢٨٣	٧٠٨	أقل من ٥٠٠ دولار

(أ) توزيع النسبة المئوية لبيانات الدخل القومي غير المعدلة .

(ب) جدول الحاسبة الالكترونية الذى يأخذ في الاعتبار الحد الأعلى والحد الأدنى والقاعدة المتبعة في حالات الدخل الفردى المنخفض .

(ج) التغيرات في نقاط النسبة المئوية مضمونة في ٧٧٩ ٤٥٦ ٦٦٩ دولار وهو المبلغ الاجمالي لنصيب الدول الأعضاء المقرر في عام ١٩٨١ .

الجدول ٣

عدد النقاط المئوية والمبالغ الدولارية المحولة من البلدان التي تقع تحت الحد الدولاري التي تقع فوق الحد الدولاري

التحول بالمبالغ الدولارية	التحول بالنقاط المئوية	القاعدة
٤٧ ٢٦٣ ٦٤٩	٧ر٠٦	١ ٨٠٠ دولار : ٧٥ في المائة
٥٠ ٦٧٧ ٨٧٨	٧ر٥٧	٢ ٠٠٠ دولار : ٧٥ في المائة
٥٤ ٣٥٩ ٨٩٠	٨ر١٢	٢ ٢٥٠ دولار : ٧٥ في المائة
٦١ ٣٢٢ ٢٤١	٩ر١٦	٢ ٥٠٠ دولار : ٧٥ في المائة
٤٤ ١٨٤ ١٤٧	٦ر٦٠	١ ٨٠٠ دولار : ٧٠ في المائة
٤٧ ٢٦٣ ٦٤٩	٧ر٠٦	٢ ٠٠٠ دولار : ٧٠ في المائة
٥٠ ٥٤٣ ٩٨٧	٧ر٥٥	٢ ٢٥٠ دولار : ٧٠ في المائة
٥٧ ١٠٤ ٦٦٣	٨ر٥٣	٢ ٥٠٠ دولار : ٧٠ في المائة

٢٦- ان عدد نقاط النسبة المئوية والمبالغ الدولارية المحولة من البلدان التي تحت الحد الدولاري الى البلدان التي فوق الحد الدولاري مبين في الجدول ٣ ، بينما تبين النتائج المترتبة على تطبيق كل قاعدة بديلة بالنسبة لأنصبة البلدان ضمن احدى فئات الدخل في الجدولين (٢١) . كما تعطى في الجدول ٤ أدناه فكرة اكثر تحديدا عن أثر تطبيق قاعدة السماح المستعطفة في حالات الدخل الفردي المنخفض بالنسبة لعدد من البلدان المختارة .



الجدول ٤

البلدان المختارة التي تستوعب (+) أو تتلقى (-) مساعدة  
نتيجة لتطبيق قاعدة الدخل الفردي المنخفض

البلدان المختارة	جدول الدخل القومي (أ)	جدول الحاسبة الالكترونية (ب)	الفرق بنقاط النسبة المئوية	الفرق بالمبلغ الدولارية (ج)
	(١)	(٢)	(١) - (٢) = (٣)	(٤)
اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية	٩٨٣	١١٠٩	+ ١٢٦	+ ٣٥٥ ٣٩٧ ٨
اليابان	٩١٣	١٠٣٠	+ ١١٧	+ ٥٤٤ ٧٩٧ ٧
جمهورية ألمانيا الاتحادية	٧٢٧	٨٢٠	+ ٩٣	+ ٠٤٨ ١٩٨ ٦
فرنسا	٥٤٧	٦١٧	+ ٧٠	+ ١٩٧ ٦٦٥ ٤
المملكة المتحدة	٣٧٢	٤١٩	+ ٤٧	+ ٣٤٧ ١٣٢ ٣
إيطاليا	٣١٥	٣٥٦	+ ٤١	+ ٤٧٣ ٧٣٢ ٢
			+ ٤٩٤	+ ٩٦٥ ٩٢٢ ٣٢
الصين	٢٧٤	٠٩٠	- ١٨٤	- ٨٠٥ ٢٦٢ ١٢
الهند	١٥١	٠٤٨	- ١٠٣	- ٥٠٥ ٨٦٤ ٦
البرازيل	٢٢٣	١٧٣	- ٥٠	- ٢٨٤ ٣٣٢ ٣
اندونيسيا	٠٥٣	٠١٩	- ٣٤	- ٩٥٣ ٢٦٥ ٢
نيجيريا	٠٦٦	٠٣٣	- ٣٣	- ٣٠٧ ١٩٩ ٢
المكسيك	١١٧	٠٨٥	- ٣٢	- ٦٦٢ ١٣٢ ٢
			- ٤٣٦	- ٥١٦ ٥٧ ٢٩

(يتبع)

(أ) توزيع النسبة المئوية لبيانات الدخل القومي غير المعدلة .

(ب) جدول الحاسبة الالكترونية الذي يأخذ في الاعتبار الحد الأعلى والحد الأدنى والقاعدة المستعملة في حالات الدخل الفردي المنخفض .

(ج) التغيرات في نقاط النسبة المئوية مضروبا في ٧٧٩ ٤٥٦ ٦٦٩ دولار وهو المبلغ الاجمالي لنصيب الدول الأعضاء المقرر عن عام ١٩٨١ .

الجدول ٤ (تابع)

البلدان المختارة	جدول الدخل القومي <sup>(أ)</sup>	جدول الحاسبة الالكترونية <sup>(ب)</sup>	الفرق بنقاط النسبة المئوية	الفرق بالمبالغ الدولية <sup>(ج)</sup>
	(١)	(٢)	(٣) = (٢) - (١)	(٤)
<u>٢٠٠٠ دولار ٧٥ في المائة</u>				
اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية	٩٨٣	١١٢٣	+ ١٤٠	+ ٣٩٥ ٣٣٠ ٩
اليابان	٩١٣	١٠٤٤	+ ١٣١	+ ٥٨٤ ٧٣٠ ٨
جمهورية ألمانيا الاتحادية	٧٢٧	٨٣١	+ ١٠٤	+ ١٥١ ٩٣١ ٦
فرنسا	٥٤٧	٦٢٥	+ ٧٨	+ ٣٦٣ ١٩٨ ٥
المملكة المتحدة	٣٧٢	٤٢٥	+ ٥٣	+ ٢٢١ ٣٢٢ ٣
إيطاليا	٣١٥	٣٦٠	+ ٤٥	+ ٥٦ ٩٩٩ ٢
			+ ٥١	+ ٧٧٠ ٧٢١ ٣٦
الصين	٢٧٤	٠٨٨	- ١٨٦	- ٠٩٦ ٣٩٦ ١٢
الهند	١٥١	٠٤٦	- ١٠٥	- ٧٩٦ ٩٩٧ ٦
البرازيل	٢٢٣	١٦١	- ٦٢	- ٠٣٢ ١٣٢ ٤
المكسيك	١١٧	٠٨٠	- ٣٧	- ٨٩٠ ٤٦٥ ٢
اندونيسيا	٠٥٣	٠١٨	- ٣٥	- ٥٩٩ ٣٣٢ ٢
نيجيريا	٠٦٦	٠٣١	- ٣٥	- ٥٩٩ ٣٣٢ ٢
			- ٦٠	- ١٢ ٦٥٧ ٣٠
<u>٢٢٥٠ دولار ٧٥ في المائة</u>				
اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية	٩٨٣	١١٣٩	+ ١٥٦	+ ٧٢٦ ٣٩٦ ١٠
اليابان	٩٣٠	١٠٥٨	+ ١٤٥	+ ٦٢٣ ٦٦٣ ٩
جمهورية ألمانيا الاتحادية	٧٢٧	٨٤٣	+ ١١٦	+ ٨٩٩ ٧٣٠ ٧
فرنسا	٥٤٧	٦٣٤	+ ٨٧	+ ١٧٤ ٧٩٨ ٥
المملكة المتحدة	٣٧٢	٤٣١	+ ٥٩	+ ٠٩٥ ٩٣٢ ٣
إيطاليا	٣١٥	٣٦٥	+ ٥٠	+ ٢٨٤ ٣٣٢ ٣
			+ ١٣	+ ٨٠١ ٨٥٣ ٤٠
				(يتبع—ع)

الجدول ٤ (تابع)

البلدان المختارة	جدول الدخل القومي (أ)	جدول الحاسبة الالكترونية (ب)	الفرق بنقطة النسبة المئوية	الفرق بالمبالغ الدولية (ج)
	(١)	(٢)	(١) - (٢) = (٣)	(٤)
الصين	٢٢٧٤	٠.٨٥	- ١.٨٩	- ١٢ ٥٩٦ ٠٣٣
الهند	١٥١	٠.٤٦	- ١.٠٥	- ٦ ٩٩٧ ٧٩٦
البرازيل	٢٢٢٣	١.٤٩	- ٠.٧٤	- ٤ ٩٣١ ٧٨٠
المكسيك	١١٧	٠.٧٤	- ٠.٤٣	- ٢ ٨٦٥ ٧٦٤
اندونيسيا	٠.٥٣	٠.١٧	- ٠.٣٦	- ٢ ٣٩٩ ٢٤٤
نيجيريا	٠.٦٦	٠.٣٠	- ٠.٣٦	- ٢ ٣٩٩ ٢٤٤
			- ٤.٨٣	- ٣٢ ١٨٩ ٨٦٢
<u>٢٥٠٠ دولار ٧٥ في المائة</u>				
جمهورية ألمانيا الاتحادية	٧٢٧	٨.٨٧	+ ١.٦٠	+ ١٠ ٦٦٣ ٣٠٨
فرنسا	٥٤٧	٦.٦٧	+ ١.٢٠	+ ٧ ٩٩٧ ٤٨١
اليابان	٩١٣	١١.١٣	+ ٢.٠٠	+ ١٣ ٣٢٩ ١٣٦
المملكة المتحدة	٣٧٢	٤.٥٣	+ ٠.٨١	+ ٥ ٣٩٨ ٣٠٠
إيطاليا	٣١٥	٣.٨٤	+ ٠.٦٩	+ ٤ ٥٩٨ ٥٥٢
كندا	٢٥٧	٣.١٣	+ ٠.٥٦	+ ٣ ٧٣٢ ١٥٨
			+ ٦.٨٦	+ ٤٥ ٧١٨ ٩٣٥
اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية				
البرازيل	٢٢٣	١.٤٠	- ٠.٨٣	- ٥ ٥٣١ ٥٩١
المكسيك	١١٧	٠.٧٠	- ٠.٤٧	- ٣ ١٣٢ ٣٤٧
نيجيريا	٠.٦٦	٠.٢٨	- ٠.٣٨	- ٢ ٥٣٢ ٥٣٦
الصين	٢٢٧٤	٠.٨٤	- ١.٩٠	- ١٢ ٦٦٢ ٦٧٩
الهند	١٥١	٠.٤٥	- ١.٠٦	- ٧ ٠٦٤ ٤٤٢
اندونيسيا	٠.٥٣	٠.١٧	- ٠.٣٦	- ٢ ٣٩٩ ٢٤٤
			- ٥.٤٣	- ٣٦ ١٨٨ ٦٠٣

٢٧- وقد أشاد بعض أعضاء اللجنة الى وجهات النظر التي تم التعبير عنها في دورات سابقة والتي تقول بأن التحول في قاعدة الدخل الفردى المنخفض الى أعلى سيكون لصالح البلدان ذات الدخل المتوسط أكثر منه لصالح البلدان ذات الدخل المنخفض . وأعرب اولئك الأعضاء عن شعورهم بأن تعديل القاعدة الحالية يجب ان يهدف الى زيادة تخفيض العبء عن البلدان ذات الدخل الفردى المنخفض أكثر منه عن البلدان ذات الدخل الفردى المتوسط . وقد قال أحد الأعضاء انه يجب ايجاد تسمية جديدة لقاعدة الدخل الفردى المنخفض في حال استمرار رفع الحد الأعلى لأن هذا سيمنح البلدان ذات الدخل الفردى المتوسط المزيد من الفوائد . ولقد قدم اقتراح يرمي لاكتشاف امكانية تطبيق القاعدة الحالية ( ١٨٠٠ دولارا ، ٧٥ في المائة ) على البلدان التي يتراوح دخل الفرد فيها بين ٩٠٠ و ١٨٠٠ دولارا من ناحية ، ومنح المزيد من المعونات للبلدان التي يقل دخل الفرد فيها عن ٩٠٠ دولار من ناحية أخرى ، وذلك عن طريق زيادة تدرج المساعدة القصوى من ٧٥ الى ٩٠ في المائة .

٢٨- وقد عارض بعض الأعضاء الآخرين بشدة المقولة المذكورة اعلاه معتبرين ان لتعديل قاعدة السماح الحالية مايبرره ، وأشاروا الى أن الرقم ١٨٠٠ دولارا الذي جرى تحديده في عام ١٩٧٦ يعادل ٢٨٠٠ دولارا حسب الأسعار الحالية في الولايات المتحدة . بل وذهبوا الى القول بأن استكمال الحد الدولارى سيتفق مع نظام القاعدة المستمطة في حالات الدخل الفردى المنخفض ومع مبدأ مراعاة الفجوة التي ما انفكت تتسع بين اقتصادات البلدان المتقدمة النمو والبلدان النامية ولحاجة الأخيرة الى تخصيص حصة تكبر بازياد من دخلها للتنمية الاقتصادية . ومما ساعد على نشوء هذا الوضع القدرة المحدودة لكثير من البلدان النامية على كسب القطع الأجنبي اللازم لتغطية العجز في ميزان المدفوعات الناجم عن سعيها لتحقيق التنمية الاقتصادية .

٢٩- وقد خلصت اللجنة الى انه يجب تأجيل اتخاذ قرار بهذا الشأن الى الدورة القادمة المقرر عقدها في عام ١٩٨٢ عندما تقوم باستعراض عام لجدول الأنصبة المقررة .

١٥- امكانية المقارنة بين نظامين من أنظمة الحسابات القومية

(القرار ٣٤ / ٦ ب ، الفقرة ٢ (د) )

٣٠- وفي سبيل تحديد جدول أنصبة عادل ومنصف لا بد وان يكون الدخل القومي المستخدم في اعداده ذات طبيعة تسمح بالمقارنة . ولقد قامت اللجنة مرة أخرى ، في دورتها الحالية ، بدراسة مسألة امكانية المقارنة بين نظامي الحسابات القومية : نظام الحسابات القومية المستخدم من قبل البلدان ذات الاقتصاد السوقى ، ونظام موازنات الانتاج المادى للاقتصاد القومى ، المستخدم من قبل الدول ذات الاقتصاد المخطط مركزيا .

٣١- ولقد ابلغت الأمانة العامة للجنة ان معظم الدول الأعضاء ذات الاقتصاد المخطط مركزيا قد قامت بتقديم معلومات عن الدخل القومى حسب مفهوم نظام الحسابات القومية أو أنها قامت بتزويد المكتب الإحصائى للأمم المتحدة باحصائيات اقتصادية مفصلة تمكنه من القيام بالتحويل ومن اقامة أساس احصائى قابل للمقارنة بقصد اعداد جدول الأنصبة .

٣٢- وإمام اللجنة الآن دراسة عن بيانات الصلة الفعلية بين مستويات التقديرات وفقا لكل من النظامين في عشرة بلدان . ولقد سمحت هذه الدراسة بنشوء فهم أفضل للعلاقات الكمية بين مكونات الدخل الاجمالي في النظامين . ويختلف الناتج القومي الاجمالي ، وهو مفهوم ورد استعماله في الدراسة ، عن الناتج المادى الصافي في انه يتضمن معامل استهلاك السلع الرأسمالية وكذلك في تعريف مفاهيم الانتاج والاستهلاك الوسيط . فبينما يشتمل الناتج القومي الاجمالي على الدخل الاجمالي لسكان البلاد العائد عليهم بفضل مشاركتهم في الأنشطة الانتاجية (مثل الزراعة والحراجة والتعدين ومرافق الصناعة والانشاء والخدمات ) يسقط نظام الناتج المادى الصافي للاقتصاد القومي من الحساب قيمة الخدمات التي لا تسهم بصورة مباشرة في الانتاج المادى (مثل الخدمات اللبسية والترفيهية والترفيهية والتجارية وخدمات الادارة العامة ) لكنه لا يسقط من الحساب ، بل يتضمن ، مقدار الخدمات غير المادية المستعملة في الانتاج المادى .

٣٣- ويمكن استخلاص عدد من الملاحظات من هذه الدراسة هي : (أ) ان الناتج القومي الصافي وهو الناتج القومي الاجمالي مطروحا منه معامل الاستهلاك ، هو على الدوام اعلى من الناتج المادى الصافي ، (ب) هناك علاقة ثابتة الى حد كبير بين الناتج المادى الصافي والناتج القومي الصافي رغم الفروق الكبيرة بين البلدان فيما يتعلق بأهمية قطاع الخدمات غير المادية ، (ج) أن الناتج المادى الصافي هو اقرب بكثير الى الناتج القومي الصافي في البلدان ذات الاقتصاد المخطط مركزيا ، أو بصورة عامة في البلدان التي يكون قطاع الادارة العامة كبيرا فيها ، منه في البلدان ذات الاقتصاد السوقى . وبغض النظر عن الملاحظات الواردة اعلاه ، أفاد بعض الأعضاء انه يجب القيام بمزيد من الدراسة للموضوع في الدورة التالية للجنة .

واو- تفسيرات الاسعار وآثارها على امكانية مقارنة

احصائيات الدخل القومي

(القرار ٦/٣٤ باء ، الفقرة ٢ (هـ))

٣٤- تستخدم اللجنة ، لدى قيامها بوضع معدلات الأنصبة المقررة ، احصائيات الدخل القومي بأسعار السوق وولايات الولايات المتحدة . ولذا فان التفسيرات النسبية في قيمة الدخل القومي بدولايات الولايات المتحدة ستؤدى الى تفسيرات نسبية في معدلات الأنصبة المقررة . والتفسيرات في قيمة الدخل القومي بدولايات الولايات المتحدة يمكن ان تنشأ عن التفسيرات في كمية الناتج أو حجمه وكذلك عن التفسيرات في مستويات الأسعار . وتتألف التفسيرات في مستويات الأسعار من عنصرين هما : التفسيرات في الأسعار المحلية والتفسيرات في معدلات أسعار الصرف بين العملة القومية ودولار الولايات المتحدة .

٣٥- ولقد انشغلت اللجنة طيلة سنوات عدة بأثر التفسيرات الشديدة التباين في معدلات الأسعار ومعدلات أسعار الصرف على المستوى النسبي للنصيب المقرر بالنسبة لكل بلد . وفي الدورة الحالية بحثت اللجنة ببعض التفصيل دراسة استقصائية عن التفسيرات في الأسعار وفي معدلات أسعار الصرف وما يتصل بذلك من تطور في الدخل القومي خلال الفترة ١٩٧٣-١٩٧٩ بالمقارنة مع فترة الأساس (١٩٧١-١٩٧٧) . ولقد لاحظت اللجنة مع التقدير الجهود التي بذلتها الأمانة العامة

لتغطية كل الدول الأعضاء وأخذت في نفس الوقت في الاعتبار الايضاح المقدم من المكتب الاحصائي الذي يقول بأن بعض الأرقام القياسية لا تمثل سوى تقديرات تقريبية للتغيرات الحاصلة في حجم الدخل القومي أو في قيمته .

٣٦- وقد بينت الدراسة انه لا يمكن افتراض وجود أى نمط محدد للعلاقات بين معدلات التضخم المحلية والتغيرات في معدلات أسعار الصرف . وفي الحقيقة فقد أظهرت الدراسة انه يمكن التمييز بين أربع مجموعات من البلدان ، تبين كل واحدة منها علاقة مختلفة بين حركات الأسعار المحلية وتغيرات معدلات أسعار الصرف . وعلاقة كل هذا بالموضوع هو ان ، اذا لم يعوض منه بتحركات معدلات أسعار الصرف ، يمكن ان يعطي بيانات مضللة عن الدخل القومي .

٣٧- ونظرا للتعقيدات المرتبطة بتقديرات الأرقام القياسية للأسعار وللقيم للدخل القومي بسين فترتين وتقديرات أثرها النسبي على الأنصبة ، فقد أكدت اللجنة من جديد النتيجة التي خلصت اليها قبلا من انه ليس في الامكان في الوقت الحاضر ايجاد طريقة دقيقة منظمة تأخذ في الاعتبار التغيرات في مستويات الأسعار ومعدلات تحويل القطع الأجنبي عند القيام بتحديد جدول الأنصبة . ومع ذلك ، ترى اللجنة أن البيانات المقدمة من الأمانة العامة تصلح أن تكون أساسا للتخفيف من حدة حالات فردية حيث ظهرت حركات أسعار نسبية كبيرة دون اعتدال . ولذلك طلبت اللجنة من المكتب الاحصائي استكمال الدراسة التي تتناول تغيرات الأسعار ومعدلات أسعار الصرف ، لتعرض في دورتها المقبلة في عام ١٩٨٢ .

## زاي - الثروة القومية

(القرار ٣٤/٦ باء، الفقرة ٢ (و))

٣٨ - ناقشت اللجنة موضوع الثروة القومية في دورتها السابعة والثلاثين مناقشة مستفيضة باعتبارها جزءاً من بحثها للاستخدام المحتمل للمؤشرات الاقتصادية والاجتماعية للقدرة على الدفع ، وذكرت ان الثروة المتراكمة لبلد ما ودخله السنوي الجاري يمكن ان يعتبروا العاملين المؤثرين على قدرته على الدفع . وكررت اللجنة ذلك الرأي في دورتها الأربعين ولكنها خلصت ، على أساس نتائج بحث حديث للممارسات القطرية شمل ٣٩ من الدول الأعضاء ، الى انه لم يحدث في تلك المرحلة تقدم كاف في مجالات المنهجية وتوفير احصاءات الثروة القومية يبرر استخدامها كعنصر منهجي في تحديد القدرة النسبية لبلد ما على الدفع .

٣٩ - مع ذلك ، توفر لدى اللجنة في الدورة الحالية ، بعد اعرابها عن الرغبة في ابلاغها بالتطورات في هذا الميدان ، تحليل مفصل للبيانات الفعلية المتعلقة بالثروة القومية ومكوناتها يشمل ٦٠ بلداً . وتشمل الثروة القومية ، كما هي محددة في هذه الدراسة ، مجموع صافي الاصول الملموسة والاصول غير الملموسة . ومن بين الاصول الملموسة يمكن ادراج الاصول الثابتة والموجودات والسلع الاستهلاكية المعمرة وموارد الأرض والموارد الجوفية . وتشمل الاصول غير الملموسة الاصول غير المالية للسكان ، بالاضافة الى صافي المطالبات المالية ازاء غير المقيمين .

٤٠ - ومن البيانات المقدمة الى اللجنة يمكن استخلاص النتائج التالية : أنه لا يمكن الحصول ، في الوقت الحاضر ولفترة اخرى مقبلة ، على تقديرات للثروة القومية قابلة للمقارنة بشكل مفيد ، وذلك بسبب تفاوت الاصول والقطاعات والفترات المشمولة . ولكن نكون أكثر تحديداً نذكر أن من بين الـ ٦٠ بلداً التي تشملها الدراسة ، تشمل تقديرات ٢٢ بلداً الاقتصاد بأكمله وتشير ٦ الى المؤسسات وحدها ، وواحد يشير الى الأسر والقطاع العام . وتوفر تقديرات البلدان الثلاثين الباقية تغطية لنوع النشاط الاقتصادي بدلاً من القطاع ، ويغطي ١٣ منها جميع الصناعات ويغطي ١٧ منها أنشطة صناعية محددة (مثل الصناعة التحويلية والتعدين والكهرباء) . وبالنسبة للاصول تقدم مصادر ٩ بلدان فقط تغطية شاملة جدا للثروة القومية ، وتنطوي بيانات بقية البلدان على تغطية أقل للاصول : فتشمل بيانات جميع البلدان الاصول الثابتة ، وتشمل ١٢ الموجودات أيضا ، وتشمل ٦ السلع الاستهلاكية المعمرة ، وتشمل ١ قيمة الأرض ، وتشمل بيانات بلد واحد الاصول الجوفية ، وتشمل ٣ المطالبات المالية ازاء غير المقيمين ، ويشمل بيان واحد الاصول غير المالية غير الملموسة وتتوفر غالبا تقديرات الثروة القومية للبلدان المغطاة عن سنة أو سنتين من السنوات الثلاث المختارة كمراجع .

٤١ - قررت اللجنة ، بعد اعادة بحثها بتفصيل أكبر في هذه الدورة لقابلية البيانات المتعلقة بالثروة القومية للاستخدام وصلاحيتها للمقارنة ، مواصلة النظر في هذا الموضوع .

حاء - الآثار المترتبة على تغيير فترة الأساس  
الإحصائية في جدول الأنصبة

(القرار ٦/٣٤ باء ، الفقرة ٢ (ح))

٤٢ - بموجب أحكام قرار الجمعية العامة ٩٥/٣١ ألف المؤرخ في ١٤ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٦ ، طلب من اللجنة النظر في إمكان تخفيف ما يقوم من فوارق شاسعة في الأنصبة المقررة بين جدولين متتاليين دون الحيد أساساً عن مبدأ القدرة على الدفع وذلك بزيادة فترة الأساس الإحصائية من ثلاث سنوات إلى فترة أطول أو بأية طريقة مناسبة أخرى . ومما يذكر أن اللجنة ، بعد بحث مستفيض لهذه المسألة ، قررت في استعراضها لجدول الأنصبة للفترة من ١٩٧٨ - ١٩٧٩ استخدام الدخل القومي والإحصائيات ذات الصلة التي تشمل فترة سبع سنوات بدلاً من فترة الثلاث سنوات السابقة .

٤٣ - إن توسيع فترة الأساس على هذا النحو يتميز بأنه يؤدي بوجه عام إلى تخفيف التقلبات الحادة للدخل القومي محسوبا بدولارات الولايات المتحدة ، التي قد تكون راجعة إلى حد بعيد إلى الزيادات النسبية في مستويات الأسعار المحلية التي لا تقابلها تغييرات مناسبة في أسعار الصرف . وقد استساغت ذلك البلدان التي ارتفعت دخولها القومية بسرعة في الأعوام الأخيرة ولكن ثروتها الوطنية المتراكمة تخلفت كثيرا عن ثروة البلدان المتقدمة النمو . ويرى بعض الأعضاء أن توسيع فترة الأساس يجعل تقدير القدرة على الدفع أكثر عدالة .

٤٤ - وقد أعرب أعضاء عديدون في ذلك الحين عن تحفظاتهم بشأن سلامة توسيع فترة الأساس . ولقد تم بالفعل استخدام متوسطات إحصاءات الدخل القومي لمدة ثلاثة أعوام بدلاً من سنة واحدة بقصد الحد من آثار التقلبات الاقتصادية القصيرة الأجل على الجدول . مع ذلك ، فإنه بمجرد اعتماد فترة الأساس الجديدة ، رأى أعضاء آخرون أنه يجب استمرارها لبعض الوقت مستقبلاً ، لضمان وجود قدر معقول من الاستقرار ولتجنب أي تشويه للقدرة النسبية على الدفع بسبب التغييرات المستمرة في طول فترة الأساس .

٤٥ - درست اللجنة ، خلال الدورة الحالية ، الأشكال المختلفة لجدول الحاسبة الإلكترونية باستخدام متوسطات إحصاءات لعام واحد (١٩٧٩) ولثلاثة أعوام (١٩٧٧-١٩٧٩) ولخمس أعوام (١٩٧٥-١٩٧٩) ولسبعة أعوام (١٩٧٣-١٩٧٩) ولتسعة أعوام (١٩٧١-١٩٧٩) ولا أحد عشر عاماً (١٩٦٩-١٩٧٩) . وعبر أعضاء اللجنة ، كما حدث في دورات سابقة ، عن وجهات نظر مختلفة . فقد رأى البعض أن الحقائق الاقتصادية تظهر على نحو أفضل باستخدام فترات أساس قصيرة . وفي هذا الصدد ، أشار بعض الأعضاء إلى حالات التدهور الشديد في الموقف الاقتصادي في بعض البلدان التي لا يمكن أن تظهر في متوسطات إحصاءات الدخل القومي إذا استخدمت فترات أساس طويلة . وذهب آخرون إلى أن فترة الأساس الطويلة هي وحدها التي يمكن أن تكون منصفة بالنسبة لرؤيتهم للحقائق الاقتصادية ، على الأقل انتظاراً لحدوث تقدم كبير في المجالات الآتية : ( أ ) القدرة على الحصول على عملات أجنبية ( ب ) واستحداث مقياس محسن للإحصاءات في مجالي ' ١ ' الثروة القومية و ' ٢ ' المؤشرات الاجتماعية والاقتصادية ؛ ( ج ) واستحداث قاعدة لتجنب التغييرات المفرطة بين الجداول المتتالية .



٤٦ - وافقت اللجنة على أن دراستها القائمة على أحدث الاحصاءات كانت نافعة ومفيدة للغاية ، ومع ذلك ، فان اللجنة وجدت أنه من المهم ، لتقييم آثار استخدام فترات أساس مختلفة على نحو أكثر دقة ، الحصول من أجل استعراض العام المقبل ، على بيانات اضافية عن المتوسطات مع استخدام فترات أساس لمدة ثلاثة وخمسة وسبعة وتسعة واثنى عشرة عاما .

رابعا - الأنصبة المقررة على الدول الأعضاء  
الجدول لعامي ١٩٨٠ و ١٩٨١

٤٧ - وفقا للمادة ١٦٠ من النظام الداخلي للجمعية العامة ، تتولى اللجنة اسداء المشورة الى الجمعية العامة بشأن الأنصبة التي ينبغي تقريرها على الأعضاء الجدول . وتنص ه ( ٨ ) من النظام المالي للأمم المتحدة على ان " يطلب من الأعضاء الجدول دفع اشتراك عن السنة التي يصبحون فيها أعضاء ، وأن يقدموا الجزء الخاص بهم من مجموع السلف المقدمة الى صندوق رأس المال المتداول وفقا لنسب تحددها الجمعية العامة " .

٤٨ - وخلال الدورة الاستثنائية الحادية عشرة والدورة الخامسة والثلاثين للجمعية العامة المعقودتين في ١٩٨٠ ، قبلت دولتان في عضوية الأمم المتحدة . ويرد أدناه اسما الدولتين وتاريخ قبولهما وقرارات الجمعية العامة ذات الصلة :

<u>الدولة العضو</u>	<u>تاريخ القبول</u>	<u>قرار الجمعية العامة</u>
زيمبابوى	٢٥ آب / أغسطس ١٩٨٠	د أ - ١١ / ١
سانت فنسنت وجزر غرينادين	١٦ أيلول / سبتمبر ١٩٨٠	١ / ٣٥

٤٩ - وفقا لأحكام قرار الجمعية العامة ٦٩ ( د - ١ ) المؤرخ في ١٤ كانون الأول / ديسمبر ١٩٤٦ ، يطلب من الأعضاء الجدول المساهمة في الميزانية السنوية للعام الذي يقبلون فيه لأول مرة ، بما لا يقل عن  $\frac{1}{33}$  في المائة من النصيب المقرر عليهم للعام التالي ، مقدرا على ميزانية عام القبول . الا أنه وضعت استثناءات لقاعدة الـ  $\frac{1}{33}$  في المائة بقرارات تالية للجمعية العامة ، وانقضى الحد الأدنى المقرر الى التسع بالنسبة لجميع الدول الجديدة تقريبا التي قبلت في عضوية المنظومة منذ ١٩٥٥ .

٥٠ - يقوم جدول الأمم المتحدة للأنصبة المقررة للسنوات ١٩٨٠ و ١٩٨١ و ١٩٨٢ ، كما وضعتها الجمعية العامة في القرار ٦ / ٣٤ المؤرخ في ٢٥ تشرين الأول / اكتوبر ١٩٧٩ ، على أساس الدخل القومي والبيانات ذات الصلة عن الأعوام ١٩٧١ - ١٩٧٧ . وتوصي اللجنة ، على الأساس نفسه ، بأن يحدد النصيب المقرر لكل من الدولتين اللتين قبلتا في عضوية المنظمة عن عامي ١٩٨٠ و ١٩٨١ كالتالي :

النسبة المئوية للاشتراك

عن سنة ١٩٨٠      عن سنة ١٩٨١

التسع من      ٠.٢

زمبابوى

٠.٢

التسع من      ٠.١

سانت فنسنت وجزر غريناديين

٠.١

٥١ - توصي اللجنة كذلك بأن ينطبق على اشتراكات العضوين الجديدين نفس الأساس المقرر لأنصبة الدول الأعضاء الأخرى ، الا فيما يتعلق بالاعتمادات أو المخصصات التي اعتمدها الجمعية العامة بموجب قرارها ٧/٣٤ جيم المؤرخ في ٣ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٧٩ و ٤٥/٣٥ ألف المؤرخ في ١ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٨٠ بشأن تمويل قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك وكذلك بموجب قرارها ١١٥/٣٥ ألف المؤرخ في ١٠ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٨٠ بشأن تمويل قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان ، حيث ينبغي أن تحسب اشتراكات الدولتين العضويتين الجديدين ( حسب الفئة التي قد تقرر الجمعية العامة وضعهما في عدادها ) بالنسبة الى السنة التقويمية .

خامسا - تطبيق المادة ١٩ من الميثاق على حالة احدى الدول  
الأعضاء - المشورة التي طلبتها الجمعية العامة

٥٢ - بموجب المادة ١٦٠ من النظام الداخلي للجمعية العامة ، تتولى لجنة الاشتراكات " اسداء المشورة الى الجمعية العامة بشأن التدابير التي يلزم اتخاذها من أجل تطبيق المادة ١٩ من الميثاق " .

٥٣ - أدلى رئيس الجمعية العامة في الجلسة الافتتاحية ٤٠٤ للجمعية العامة ، بالبيان التالي :

" قبل أن نبدأ النظر في جدول الأعمال لهذا الصباح ، أرجو أن أوجه انتباه الجمعية العامة الى الوثيقة A/35/792/Add.3 التي تتضمن رسالة موجهة الى من الأمين العام ومؤرخة في ٢ آذار/ مارس ١٩٨١ . وتنقل هذه الرسالة مكاتبة من الممثل الدائم لجمهورية افريقيا الوسطى لدى الأمم المتحدة تحتوى بصفة خاصة ، على الطلب الآتي ، الذي أنقله حرفيا :

" وبالنظر الى هذه الحالة ، التي نتجت عن أسباب خارجة عن ارادة بلدي ، أرجو التفضل باجراء استثناء من تطبيق المادة ١٩ من ميثاق الأمم المتحدة والاذن لوفد جمهورية افريقيا الوسطى بالاشتراك في جميع عمليات التصويت أثناء الدورة العادية الخامسة والثلاثين المستأنفة للجمعية العامة وكذلك في جميع الدورات الأخرى التي قد تعقد خلال عام ١٩٨١ " .

" وفي هذا الصدد ، اود ان أشير الى أن المادة ١٦٠ من النظام الداخلي تنص على أن تتولى لجنة الاشتراكات اسداء المشورة الى الجمعية العامة بشأن الاجراء الذى ينبغي اتخاذه فيما يتعلق بتطبيق المادة ١٩ من الميثاق " .

" ونظرا لطبيعة هذا الطلب ، اقترح أن تدعى لجنة الاشتراكات للنظر في هذه المسألة في أقرب وقت ممكن " .

٥٤ - ذكر الممثل الدائم لجمهورية افريقيا الوسطى ، في رسالته الى الأمين العام ، (المرفق الثاني ) ان جمهورية افريقيا الوسطى ، لاسباب خارجة عن ارادتها ، ليست في وضع يمكنها في المستقبل القريب من الوفاء بجميع التزاماتها الدولية أو الوطنية حتى وطلب اجراء استثناء من تطبيق المادة ١٩ من ميثاق الأمم المتحدة ، مما يسمح لوفد جمهورية افريقيا الوسطى بالاشتراك في جميع عمليات التصويت التي ستجرى في الدورة العادية الخامسة والثلاثين المستأنفة للجمعية العامة وكذلك في جميع ما قد يعقد من دورات أخرى خلال عام ١٩٨١ .

٥٥ - . وقد تم معلومات اضافية الى اللجنة في رسالة من القائم بالأعمال المؤقت بالبعثة الدائمة لجمهورية افريقيا الوسطى مؤرخة في ٢٧ ايار/مايو ١٩٨١ . وتتضمن تلك الرسالة الآتي :

( أ ) مذكرة تفسيرية عن الحالة الخاصة لجمهورية افريقيا الوسطى ؛

( ب ) نسخة من البلاغ الصحفي المؤرخ في ٥ شباط/فبراير ١٩٨١ بشأن بيان السيد عبد الرحيم أ. فرح ، وكيل الأمين العام ومنسق برامج المساعدة الاقتصادية الخاصة ؛

( ج ) بيان بتأخرات الاشتراكات المستحقة على جمهورية افريقيا الوسطى لميزانيات المؤسسات الدولية لمنظومة الأمم المتحدة ومنظمة الوحدة الافريقية ؛

( د ) نسخة من القرار ٣٥/٨٧ المؤرخ في ٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٠ المتعلق بالمساعدة في تعمير جمهورية افريقيا الوسطى وانعاشها وتنميتها ؛

( هـ ) تقرير مفصل لبعثة مشتركة بين الوكالات أوفدت الى جمهورية افريقيا الوسطى برئاسة السيد عبد الرحيم أ. فرح في يناير/كانون الثاني وشباط/فبراير ١٩٨١ (A/36/183) .

٥٦ - وأشارت اللجنة الى أن الجمعية العامة لم تطلب منها صراحة بحث طلب جمهورية افريقيا الوسطى بالغاء المتأخرات وانما اقتضت على بحث طلب تلك الدولة الاذن لها بالتصويت بموجب المادة ١٩ من الميثاق رغم متأخراتها من الاشتراكات .

٥٧ - وفيما يتعلق بحساب " المتأخرات " الواردة في تقرير الأمين العام المتعلق بجمهورية افريقيا الوسطى ، روعي أنه يتضمن حساب الأنصبة المقررة للميزانية العادية وكذلك لتمويل قوة الطوارئ التابعة للأمم المتحدة ( ١٩٧٣ ) وقوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك وقوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان . ورغب بعض أعضاء اللجنة في تسجيل رأيهم بأن عمليات حفظ السلام ليست ذات صلة بالمؤخرات الواردة في سياق المادة ١٩ . وكان من رأى أعضاء آخرين أن الفصل في الجوانب الشرعية والقانونية لتلك المسألة لا يدخل في اختصاص اللجنة . وأشارت اللجنة الى أن جمهورية افريقيا الوسطى تخضع للمادة ١٩ .

٥٨ - بحثت اللجنة الحالة الاقتصادية والاجتماعية والمالية لجمهورية افريقيا الوسطى على النحو المفصل في تقرير السيد فرح وأبدت تعاطفا شديدا ازاء المصاعب الجسيمة التي تعاني منها تلك الدولة العضو . مع ذلك ، روعيت عند استعراض طلب تلك الدولة الحالات الاقتصادية المماثلة التي تواجهها عدة دول أعضاء في افريقيا وأيضا في أمريكا الوسطى في السنوات الأخيرة والمبلغ الصغبر نسبيا المطلوب من حكومة جمهورية افريقيا الوسطى دفعه لكي تستعيد حقها في التصويت . وأعرب كثير من أعضاء اللجنة عن شعورهم بأنه ينبغي تقديم الدعم الاقتصادي والمالي الى الدولة العضو في حالات الشدة بموجب برنامج للمساعدة الاقتصادية الخاصة والمساعدة الفوثية في حالات الكوارث مثل البرنامج الذي تولى تنسيقه السيد فرح وليس عن طريق الأعفاء من رسوم العضوية السابقة المستحقة . ومن ناحية المبدأ كان هناك شعور بأنه ينبغي على كل الدول الأعضاء أن تتحمل مسؤولية دفع رسوم العضوية اذا ارادت أن يتمتع بالمزايا التي يمكن أن تعود عليها من عضوية منظومة الأمم المتحدة . وأخيرا ، خلصت اللجنة الى انها لا تستطيع تأييد القول بأن عدم دفع المتأخرات المستحقة على جمهورية افريقيا الوسطى للأمم المتحدة دون الحد المنصوص عليه في المادة ١٩ من الميثاق يمكن أن يعتبر راجعا الى ظروف خارجة عن ارادة الدولة العضو .

### سادسا - مسائل أخرى نظرت فيها اللجنة

#### ألف - تحصيل الاشتراكات

٥٩ - احاطت اللجنة علما بتقرير الأمين العام الذي أشار فيه الى أنه ، في ختام دورتها ، كانت هناك دولتان هما ، جمهورية افريقيا الوسطى وجنوب افريقيا ، متخلفتان في دفع اشتراكاتهما المقررة في نفاذات الأمم المتحدة بموجب أحكام المادة ١٩ من الميثاق . وبالنسبة لجمهورية افريقيا الوسطى ، فان آراء اللجنة بشأن تطبيق المادة ١٩ واردة في الفرع خامسا أعلاه .

٦٠ - وفيما يتعلق بتحصيل الاشتراكات ، أكدت اللجنة من جديد قرارها السابق بتحويل رئيسها اصدار اضافة الى هذا التقرير ، اذا اقتضى الأمر ذلك .

#### باء - دفع الاشتراكات بعملات غير دولارات الولايات المتحدة

٦١ - بموجب احكام الفقرة ٣ من القرار ٦ / ٣٤ ألف ، خولت الجمعية العامة الأمين العام أن يقبل ، حسب تقديره وبعد التشاور مع رئيس اللجنة ، جزءا من اشتراكات الدول الأعضاء للسنوات التقويمية ١٩٨٠ و ١٩٨١ و ١٩٨٢ بعملات غير دولارات الولايات المتحدة .

٦٢ - ونظرت اللجنة في دورتها الحالية ، في تقرير للأمين العام بشأن الترتيبات المتخذة لدفع الدول الأعضاء اشتراكاتها عن سنة ١٩٨١ بعملات غير دولارات الولايات المتحدة . ولاحظت اللجنة ان ٨ من الدول الأعضاء قد اغتنتم الفرصة المتاحة لدفع ما يعادل ١٢ مليون دولار ب ٧ من العملات ال ١٩ غير دولارات الولايات المتحدة المقبولة لدى المنظمة . ووفقا لتوصية اللجنة الخامسة ، لاحظت اللجنة أيضا ان الأمين العام قد استمر في اعطاء أولوية مطلقة لكل عضو في الدفع بعملته الخاصة .

٦٣ - وتوصي اللجنة بالاستمرار في تخويل الأمين العام اتخاذ ترتيبات مماثلة لسنة ١٩٨٢ .

جيم - طلب معلومات من الوكالات المتخصصة ومنظمات أخرى

٦٤ - بموجب احكام قرار الجمعية العامة ٣١١ باء ( د - ٤ ) المؤرخ في ٢٤ تشرين الثاني / نوفمبر ١٩٤٩ ، خول للجنة الاشتراكات ان توصي او تسدى المشورة بشأن جدول الأنصبة المقررة لاهدى الوكالات المتخصصة اذا طلبت منها تلك الوكالة ذلك .

٦٥ - وقررت اللجنة ، بعد النظر في طلبات المشورة المقدمة من منظمة الأغذية والزراعة التابعة للأمم المتحدة ومنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة والمنظمة العالمية للأرصاد الجوية - أن تزود تلك الوكالات حسب طلبها ، بمعدلات الأنصبة المقررة من جانب اللجنة للأعضاء الجدد في الأمم المتحدة ، مثل زمبابوى وسانت فنسنت وجزر غرينادين ، والمعدلات النظرية للأنصبة المقررة للدول غير الأعضاء في الأمم المتحدة ولكنها أعضاء في تلك الوكالات ( مثل انتنوا وفانواتو وجمهورية كيريباتي ) .

٦٦ - بحثت لجنة الاشتراكات في دورتها الحالية ، الطلب المقدم من المنظمة العالمية للسياحة للحصول على بيانات الدخل القومي والاحصاءات ذات الصلة التي تستخدمها اللجنة لتجربة الأوجه المختلفة للمناهج .

٦٧ - لاحظت اللجنة ، عند استعراض هذا الطلب ، ان حوالي ٢٥ في المائة من بيانات الدخل القومي ، المتاحة حاليا للجنة في عامها " غير الاستعراضي " ، لا تمثل تقديرات رسمية للدخل القومي ، مقدمة من الدول الأعضاء . ولذلك لا يمكن مقارنتها بالبيانات المقدمة للمنظمة العالمية للسياحة في عام ١٩٧٩ . وبناء على ذلك قررت اللجنة عدم تقديم تلك البيانات إلى المنظمة العالمية للسياحة في الوقت الحاضر .

### دال - عرض الدول الأعضاء -

٦٨ - كان أمام اللجنة عرض كتابي مقدم من بولندا سيتم تناوله في الدورة القادمة للجنة .

### ها - موعد انعقاد الدورة القادمة للجنة

٦٩ - قررت اللجنة أن تعقد دورة مدتها أربعة أسابيع في نيويورك في عام ١٩٨٢ وذلك في الفترة من ٨ حزيران/يونيه الى ٢ تموز/يوليه .

### سابعا - توصية لجنة الاشتراكات

٧٠ - توصي لجنة الاشتراكات الجمعية العامة باعتماد مشروع القرار التالي :

### جدول الأنصبة المقررة لقسمة نفقات الأمم المتحدة

#### ان الجمعية العامة ،

#### تقرر ما يلي :

١ - يكون النصيبان المقرران لاشتراك الدولتين التاليتين اللتين قبلتا في عضوية الأمم المتحدة بتاريخ ٢٥ آب/أغسطس و ١٦ أيلول/سبتمبر ١٩٨٠ ، على التوالي ، كما يلي :

<u>الدولة العضو</u>	<u>النسبة المئوية للاشتراك</u>
---------------------	--------------------------------

زمبابوي	٠.٠٢ ر
سانت فنسنت وجزر غرينادين	٠.٠١ ر

وفيما يتعلق بسنة ١٩٨٢ تضاف هذه المعدلات الى جدول الأنصبة المقررة الموضوع فسي قرار الجمعية العامة ٣٤/٦ المؤرخ في ٢٥ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٧٩ ؛

٢ - وفيما يتعلق بسنة ١٩٨٠ تقوم زمبابوي وسانت فنسنت وجزر غرينادين بدفع اشتراك يعادل تسع من ٠.٠٢ ر و ٠.٠١ ر في المائة ، على التوالي ، وسوف تعتبر هذه الاشتراكات إيرادات متنوعة بموجب المادة ٢-٥ ( ج ) من النظام المالي للأمم المتحدة .

٣ - وبالنسبة لعام ١٩٨١ تقوم زمبابوي وسانت فنسنت وجزر غرينادين بدفع اشتراك يعادل ٠.٠٢ ر و ٠.٠١ ر ، على التوالي ، وتعتبر هذه الاشتراكات أيضا إيرادات متنوعة بموجب المادة ٢-٥ ( ج ) من النظام المالي للأمم المتحدة .

٤ - يطبق على اشتراكات هذين العضوين الجديدين لعامي ١٩٨٠ و ١٩٨١ نفس الأسس المقرر لأنصبة الدول الأعضاء الأخرى الا فيما يتعلق بالاعتمادات والحصص المقررة بمقتضى قرارى الجمعية العامة ٣٤/٧ جيم المؤرخ في ٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٩ و ٤٥/٣٥ ألف المؤرخ

في ١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٨٠ بشأن تمويل قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك ، والقرار  
١١٥ / ٣٥ ألف المؤرخ في ١٠ كانون الأول / ديسمبر ١٩٨٠ بشأن تمويل قوة الأمم المتحدة المؤقتة  
في لبنان ، حيث ينبغي أن يحسب اشتراك هاتين الدولتين ( حسب فئة المشتركين التي قد تـرى  
الجمعية العامة وضعهما في عدادها ) بالنسبة الى السنة التقويمية .

٥ - وتحسب السلف المقدمة الى صندوق رأس المال المتداول ، من زيمبابوي وسـانت  
فنسنت وجزر غرينادين بموجب المادة ٥-٨ من النظام المالي للأمم المتحدة ، بتطبيق معدل الأنصبة  
المقررة البالغ ٢٠٠ ر. و ١٠٠ ر. ، على التوالي حتى المستوى المأذون به للصندوق ، وتضاف هـذه  
السلف الى الصندوق بانتظار ادماج معدلات الأنصبة المقررة للأعضاء الجدد في جـدول ١٠٠  
في المائة .

## المرفق الأول

### صلاحيات اللجنة

#### ألف - الصلاحيات الأصلية

ترد الصلاحيات الأصلية للجنة الاشتراكات في الفقرتين ١٣ و ١٤ من الفرع ٢ من الفصل التاسع في تقرير اللجنة التحضيرية للأمم المتحدة (أ) وكذلك في تقرير اللجنة الخامسة المـسـؤـخ ١١ شباط/فبراير ١٩٤٦ (ب) ، واعتمدت تلك الصلاحيات في الجزء الأول من الدورة الأولى للجمعية العامة في ١٣ شباط/فبراير ١٩٤٦ (الفقرة ٣ من القرار ١٤ (د - ١)) . وفيما يلي الفقرات ذات الصلة بالموضوع :

#### "قسمة النفقات

...

" ١٣ - ينبغي قسمة نفقات الأمم المتحدة ، بصفة عامة ، وفقا للقدرة على الدفع . الا أن من الصعب قياس هذه القدرة باستخدام الوسائل الاحصائية وحددها ، ومن المستحيل التوصل الى أية صيغة قطعية . وللهولمة الأولى بيد وأن التقديرات المقارنة للدخل القومي هي أعدل دليل . ومن بين العوامل الرئيسية التي ينبغي أخذها في الاعتبار بصفة الحيلولة دون تقدير أنصبة غير سووية نتيجة لاستخدام التقديرات المقارنة للدخل القومي ما يلي :

" ( أ ) الدخل المقارن لكل فرد من السكان ؛

" ( ب ) الاختلال المؤقت في الاقتصادات القومية الناشئ عن الحرب العالمية الثانية ؛

" ( ج ) قدرة الأعضاء على الحصول على نقد أجنبي ؛

" كذلك ينبغي الحذر من اتجاهين متعارضين : فقد يرغب بعض الأعضاء ، بصورة مبالغ فيها ، في التقليل ما أمكن من اشتراكاته ، بينما قد يرغب البعض الآخر في زيادة اشتراكاته بصورة مبالغ فيها لأسباب تتعلق بالمكانة . وانا ما فرض حد أعلى على الاشتراكات فمن الواجب ألا يكون من شأنه أن يؤدي على نحو خطير الى حجب العلاقة بين اشتراكات

( أ ) تقرير اللجنة التحضيرية للأمم المتحدة (PC/20) .

( ب ) الوثائق الرسمية للجمعية العامة ، الجزء الأول ، الدورة الأولى ، الجلسات

العامة ، المرفق ١ (A/44) .



دولة ما وبين قدرتها على الدفع . وينبغي اعطاء اللجنة سلطة تقديرية لدراسة جميع البيانات المتصلة بالقدرة على الدفع وبجميع العوامل الأخرى ذات الصلة لدى وضع توصياتها . ومتى حددت الجمعية العامة جدولا لا ينبغي أن يكون موضع مراجعة عامة قبل ثلاث سنوات على الأقل ، ما لم يكن من الواضح أن تغييرات كبيرة قد طرأت على القدرات النسبية على الدفع .

" ١٤ - ومن اختصاصات اللجنة الأخرى :

" ( أ ) تقديم توصيات الى الجمعية العامة بشأن الاشتراكات التي يتعين على الأعضاء الجدد دفعها ؛

" ( ب ) دراسة الالتماسات المقدمة من الأعضاء لتغيير الأنصبة ، وتقديم تقارير بشأنها الى الجمعية العامة ؛

" ( ج ) دراسة ما يتعين اتخاذه من اجراءات اذا لم يسدد الأعضاء اشتراكاتهم ، وتقديم تقارير بشأنها الى الجمعية العامة .

" وفي هذا الصدد ينبغي للجنة اسداء مشورتها الى الجمعية العامة بشأن تطبيق المادة ١٩ من الميثاق .

باء - القرار ٢٣٨ ألف ( د - ٣ ) المتخذ من قبل الجمعية

العامة في ١٨ تشرين الثاني / نوفمبر ١٩٤٨

" ان الجمعية العامة ،

" ان تقر

" ( أ ) بأنه لا ينبغي في الأحوال العادية أن يتجاوز ما تدفعه الدولة العضو من اشتراك ثلث النفقات العادية للأمم المتحدة لأي سنة واحدة ،

" ( ب ) وأنه لا ينبغي في الأحوال العادية أن يتجاوز نصيب الفرد من الاشتراك بالنسبة لأي عضو نصيب الفرد من الاشتراك بالنسبة للعضو الذي يتحمل أعلى نصيب ،

" ( ج ) وان لجنة الاشتراكات تحتاج في أداء أعمالها لبيانات احصائية أوفى ،

" بناء عليه ،

" ١ - تؤكد من جديد صلاحيات لجنة الاشتراكات التي وافقت عليها الجمعية العامة في قرارها المؤرخ في ١٣ شباط / فبراير ١٩٤٦ ( القرار ١٤ ( د - ١ ) ، ألف ، ٣ ) ؛

" ٢ - وتدعو الدول الأعضاء الى مساعدة لجنة الاشتراكات عن طريق تزويدها بالاحصاءات المتاحة وغير ذلك من المعلومات اللازمة لأعمالها ؛

" ٣ - وتقبل مبدأ تحديد حد أقصى للنسبة المئوية لاشتراكات الدولة العضو التي تتحمل أعلى نصيب ؛

" ٤ - وتصدر تعليماتها للجنة الاشتراكات بأن تقوم ، ريثما يقترح جدول أكثر دواما لاعتماده ، بالتوصية بكيفية إمكان استخدام الاشتراكات الاضافية الناشئة عن ( أ ) قبول أعضاء جدد في العضوية ، ( ب ) والزيادات في قدرة الأعضاء النسبية على الدفع ، لازالة أوجه الاختلال الموجودة في الجدول الحالي ، أو استخدامهما على نحو آخر لانقاص نسب اشتراكات الأعضاء الحاليين ؛

" ٥ - وتقرر أن تقوم الجمعية العامة ، عندما تتم ازالة أوجه الاختلال الموجودة في الجدول الحالي ويقترح جدول أكثر دواما ، بما يطرأ من تحسن في الأحوال الاقتصادية العالمية ، بتحديد معدل الاشتراك الذي سيكون هو الحد الأعلى الأكبر نصيب " .

جيم - القرار ٥٨٢ ( د - ٦ ) المتخذ من قبل الجمعية العامة في ٢١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٥١

" ان الجمعية العامة ،

... "

تقرر

... "

" ٣ - أن يوضع الاستعراض المقرر أن تقوم به لجنة الاشتراكات في ١٩٥٢ على أساس قرارات الجمعية العامة ( ج ) فيما يتصل بالمعايير المتعلقة بتحديد جدول الاشتراكات وعلى الآراء التي أعرب عنها الأعضاء أثناء الدورة السادسة للجمعية العامة ، وعلى المادة ١٥٩ من النظام الداخلي للجمعية العامة ، مع الاهتمام خاصة بالبلدان ذات الدخل الفردي المنخفض التي يحتاج الى اعتبار خاص في هذا الصدد ؛ ... "

دال - القرار ٦٦٥ ( د - ٧ ) المتخذ من قبل الجمعية العامة في ٥ كانون الأول / ديسمبر ١٩٥٢

" ان الجمعية العامة ،

... "

" ١ - تلاحظ مع الارتياح ما اتخذته لجنة الاشتراكات من اجراءات تنفيذيا لتوصيات قرار الجمعية العامة ٥٨٢ ( د - ٦ ) المؤرخ في ٢١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٥١ ، وذلك بايلائها عناية اضافية للبلدان ذات الدخل الفردي المنخفض ، وتحت اللجنة على مواصلة ذلك مستقبلا ؛

( ج ) انظر القرارات ١٤ ألف ( د - ١ ) ، و ٦٦٥ ( د - ١ ) و ٢٣٨ ألف ( د - ٣ ) .

" ٢ - وتصدر تعليماتها الى لجنة الاشتراكات بارحاء اتخاذ المزيد من الاجراءات بشأن الحد الأعلى للفرد الواحد الى حين قبول أعضاء جدد أو تحقيق تحسن ملموس في الحالة الاقتصادية للأعضاء الحاليين يسمح باستيعاب التعديلات تدريجيا في جدول الاشتراكات ؛

" ٣ - وتقرر ألا يتجاوز نصيب الدولة ذات الاشتراك الأعلى ثلث مجموع أنصبة الأعضاء ، وذلك اعتبارا من ( كانون الثاني /يناير ١٩٥٤ ؛ . . . "

ها - القرار ٨٧٦ ألف ( د - ٩ ) المتخذ من قبل الجمعية العامة في ٤ كانون الأول / ديسمبر ١٩٥٤

### ان الجمعية العامة ،

" ١ - تؤكد من جديد القرار ( د ) الذي اتخذته الجمعية العامة في دورتها السابعة بأن تؤجل النظر في الخطوات الإضافية الواجب اتخاذها بشأن الحد الأعلى للفرد الواحد الى حين قبول أعضاء جدد أو تحقيق تحسن ملموس في الحالة الاقتصادية للأعضاء الحاليين يسمح باستيعاب التعديلات تدريجيا في نسب الاشتراكات ؛

" ٢ - وتؤكد من جديد القرار رقم ٥٨٢ ( د - ٦ ) الصادر بتاريخ ( ٢١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٥١ ) الذي طلب فيه الى لجنة الاشتراكات أن تزيد من عنايتها بالبلدان ذات الدخل المنخفض بالنسبة الى الفرد الواحد ، وتصدر تعليماتها الى اللجنة بأن تواصل عنايتها بهذا الأمر في المستقبل ؛

" ٣ - وتصدر تعليماتها الى لجنة الاشتراكات بأن تطبق القرار المشار اليه في الفقرة ( ١ ) السالفة الذكر على الجداول المقبلة لنسب الاشتراكات ، بحيث تظل النسبة المئوية لاشتراكات تلك الدول الأعضاء التي يسرى عليها مبدأ تحديد الاشتراكات بالنسبة الى الفرد الواحد باقية على حالها دون أية زيادة تفوق المستوى المقرر في ميزانية ١٩٥٥ الى أن يصبح اشتراك الدول المذكورة بالنسبة الى الفرد الواحد معادلا لأعلى اشتراك بالنسبة الى الفرد الواحد تتحمله أي دولة ، وبحيث تطرأ التعديلات الخاصة بالتخفيض عندما تتوافر الشروط المشار اليها في القرار ٦٦٥ ( د - ٧ ) الصادر بتاريخ ٥ كانون الأول / ديسمبر ١٩٥٢ أو عندما تهرر التفسيرات التي تطرأ على الدخل القومي تخفيض نسب الاشتراكات " .

( د ) انظر القرار ٦٦٥ ( د - ٧ ) .

واو- القرار ١١٣٧ (د - ١٢) المتخذ من قبل الجمعية العامة في ١٤ تشرين الأول / أكتوبر ١٩٥٧

" ان الجمعية العامة ،

" ان تشير الى قراراتها رقم ١٤ (د - ١) المتخذ في ١٣ شباط / فبراير ١٩٤٦ ، ورقم ٢٣٨ (د - ٣) المتخذ في ١٨ تشرين الثاني / نوفمبر ١٩٤٨ (رقم ٦٦٥ (د - ٧) المتخذ في ٥ كانون الأول / ديسمبر ١٩٥٢ ، بشأن توزيع نفقات الأمم المتحدة بين أعضائها ، وتحديد الحد الأقصى لاشتراك أية دولة واحدة من الدول الأعضاء ،

" وان تلاحظ أن الأمم المتحدة كانت تتألف من ستين دولة عضوا ، عند تحديد الحد الأقصى لاشتراك أية دولة واحدة من الدول الأعضاء بنسبة ٣٣ر٣٣ في المائة اعتبارا من أول كانون الثاني / يناير ١٩٥٤ ،

" وان تلاحظ أيضا أن اثنتين وعشرين دولة قبلت منذ ١ كانون الثاني / يناير ١٩٥٤ في عضوية الأمم المتحدة ،

" وان تشير الى قرارها رقم ١٠٨٧ (د - ١١) المتخذ في ٢١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٥٦ ، والذي تضمن ادماج النسب المئوية لاشتراكات الدول الست عشرة الجديدة التي قبلت في عضوية الأمم المتحدة منذ ١ كانون الثاني / يناير ١٩٥٤ في جدول الاشتراكات العادي لعامي ١٩٥٦ و ١٩٥٧ ، وتطبيق هذه النسب لتخفيض النسب المئوية لاشتراكات جميع الدول الأعضاء باستثناء الدولة ذات الاشتراك الأعلى والدول التي تدفع الحد الأدنى من الاشتراك ،

" وان تلاحظ أن هنالك الآن ست دول أعضاء جديدة - هي اتحاد الملايو وتونس والسودان وغانا والمغرب واليابان - لم يجر تحديد النسب المئوية لاشتراكاتها من جانب لجنة الاشتراكات أو ادماجها في جدول الاشتراكات المئوي ،

" تقرير ما يلي :

" ١ - لا يجوز مبدئيا أن يتجاوز الحد الأقصى لاشتراك أية دولة واحدة من الدول الأعضاء في النفقات العادية للأمم المتحدة ، ٣٠ في المائة من المجموع الكلي ؛

" ...

" ٣ - وتتخذ لجنة الاشتراكات ، الخطوات الآتية في اعداد جدول الاشتراكات عن عام ١٩٥٨ والأعوام التالية :

" ( أ ) تدمج النسب المئوية للاشتراكات التي تحددها لجنة الاشتراكات لاتحاد الملايو وتونس والسودان وغانا والمغرب واليابان عن عام ١٩٥٨ ، في التوزيع المئوي لجدول الست الأعضاء المذكورة آنفا في اجراء تخفيض متناسب للنسب المئوية لاشتراكات جميع الدول الأعضاء باستثناء الدول التي تدفع الحد الأدنى للاشتراك ، مع مراعاة مبدأ الحد الأقصى

للفرد الواحد في الدولة وكذلك مراعاة أية تخفيضات قد يقتضيها الأمر نتيجة لدراسة تجريبها  
لجنة الاشتراكات ، في دورتها المبتدئة في ١٥ تشرين الأول / أكتوبر ١٩٥٧ ، للطعون  
المقدمة بشأن التوصيات السابقة للجنة المذكورة ؛

" (ب) وتوصي لجنة الاشتراكات ، خلال فترة السنوات الثلاث التي يسرى فيها  
جدول الاشتراكات القادم (١٩٥٩-١٩٦١) باتخاذ الخطوات الجديدة الرامية إلى  
تخفيض حصة الدولة التي تدفع أعلى اشتراك وذلك متى قبلت دول أعضاء جديدة ؛

" (ج) وتوصي لجنة الاشتراكات بعد ذلك باتخاذ الخطوات الإضافية اللازمة  
والمناسبة لاتعام التخفيض ؛

" (د) ويراعى عدم زيادة نسب اشتراكات الدول الأعضاء بناءً على هذا القرار بأية  
حال من الأحوال " .

زاي - القرار ١٩٢٧ (د - ١٨) المتخذ من قبل الجمعية  
العامة في ١١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٦٣

" ان الجمعية العامة ،

...

" ٢ - ترجو من لجنة الاشتراكات إيلاء البلدان النامية حق العناية عند حساب  
نسب الاشتراك بالنظر إلى مشاكلها الاقتصادية والمالية الخاصة ؛ ... "

حاء - القرار ٢١١٨ (د - ٢٠) المتخذ من قبل الجمعية  
العامة في ٢١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٦٥

" ان الجمعية العامة ،

...

" ٢ - وتلاحظ مع الارتياح التدابير التي اتخذتها لجنة الاشتراكات تلبية لطلب  
الجمعية العامة ، في قرارها ١٩٢٧ (د - ١٨) بشأن إيلاء البلدان النامية حق العناية ،  
وتلتزم من اللجنة أن تواصل جهودها ، عند حساب نسب الاشتراك ، لايلاء حالة هذه  
البلدان حق العناية بالنظر إلى مشاكلها الاقتصادية والمالية الخاصة " .

طاء - القرار ٢٩٦١ باء (د - ٢٧) المتخذ من قبل الجمعية  
العامة في ١٣ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٢

" ان الجمعية العامة ،

" ان تشير إلى قراراتها ١٤ (د - ١) المتخذ في ١٣ شباط / فبراير ١٩٤٦ ،

و ٢٣٨ ( د - ٣ ) المتخذ في ١٨ تشرين الثاني / نوفمبر ١٩٤٨ ، و ٦٦٥ ( د - ٧ ) المتخذ في ٥ كانون الأول / ديسمبر ١٩٥٢ و ١١٣٧ ( د - ١٢ ) المتخذ في ١٤ تشرين الأول / أكتوبر ١٩٥٧ ، وهي القرارات المتعلقة بتوزيع نفقات الأمم المتحدة على أعضائها ويتحدد النسبة القسوى التي يمكن أن تسهم بها أية دولة واحدة من الدول الأعضاء ،

" وان تؤكّد أن قدرة الدول الأعضاء على الاشتراك في تغطية النفقات العادية للأمم المتحدة هي معيار أساسي تستند عليه جداول الاشتراكات ،

" وان تلاحظ أن الأمم المتحدة كانت تتألف من اثنتين وثمانين دولة عضواً ، حين قررت الجمعية العامة في عام ١٩٥٧ أنه لا ينبغي ، مبدئياً ، أن يتجاوز الحد الأقصى لاشتراك أية دولة واحدة من الدول الأعضاء في تغطية النفقات العادية للأمم المتحدة نسبة ٣٠ في المائة من المجموع ،

" وان تلاحظ كذلك أن خمسين دولة قبلت ، منذ قرار الجمعية العامة في عام ١٩٥٧ ، في عضوية الأمم المتحدة ،

" وان تذكر أنه ، منذ قرار الجمعية العامة في عام ١٩٥٧ قد خفضت النسبة المئوية لمساهمة الدولة التي تدفع الحد الأقصى للاشتراك من ٣٣ر٣٣ في المائة إلى ٣١ر٥٢ في المائة ؛

" تقرر ما يلي :

" ( أ ) لا ينبغي ، مبدئياً ، أن يتجاوز الحد الأقصى لاشتراك أية دولة واحدة من الدول الأعضاء في النفقات العادية للأمم المتحدة ٢٥ في المائة من المجموع ؛

" ( ب ) تطبيق لجنة الاشتراكات ، حين اعداد جداول الاشتراكات للأعوام المقبلة ، البند ( أ ) أعلاه في أقرب وقت ممكن عملياً ، بحيث تخفض مساهمة الدولة العضو التي تدفع الحد الأقصى للاشتراك إلى نسبة ٢٥ في المائة ، مستخدمة لهذا الغرض ، وفي حدود الضرورة ، ما يلي :

" ١ ، النسب المئوية لاشتراكات أية دول أعضاء جديدة فور قبولها في العضوية ؛

" ٢ ، الزيادة المعتادة ، مرة كل ثلاث سنوات ، في النسب المئوية لاشتراكات الدول الأعضاء والناجمة عن ازدياد دخولها القومية ؛

" ( ج ) خلافاً للبند ( ب ) أعلاه ، لا يجوز في أية حال أن تزداد النسبة المئوية لاشتراك الدول الأعضاء في الأمم المتحدة أو الوكالات المتخصصة أو الوكالة الدولية للطاقة الذرية كنتيجة لهذا القرار " .

ياء - القرار ٢٩٦١ جيم ( د - ٢٧ ) المتخذ من قبل الجمعية

العامة في ١٣ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٢

" ان الجمعية العامة ،

" ان تشير إلى قراراتها ٥٨٢ ( د - ٦ ) المتخذ في ٢١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٥١

و ٦٦٥ (د - ٧) المتخذ في ٥ كانون الأول / ديسمبر ١٩٥٢ ، و ٨٧٦ ألف (د - ٩) المتخذ في ٤ كانون الأول / ديسمبر ١٩٥٤ ، و ١٩٢٧ (د - ١٨) المتخذ في ١١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٦٣ ، و ٢١١٨ (د - ٢٠) المتخذ في ٢١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٦٥ ، وهي القرارات المتعلقة بضرورة ايلاء مزيد من المراعاة للبلدان ذات الدخل الفردي المنخفض وايلاء العناية الحقة للبلدان النامية عند حساب نسب اشتراكها ،

" وقد نظرت في تقرير لجنة الاشتراكات عن دورتها الثانية والثلاثين (٥٥) ،

" وان تحيط علماً بأراء لجنة الاشتراكات ، الواردة في النبذة ٢١ من تقريرها ،

حول مسألة خفض الأعباء عن البلدان ذات الدخل الفردي المنخفض ،

" ١ - تؤكد من جديد توجيهاتها السابقة للجنة الاشتراكات بشأن ضرورة ايلاء مزيد من الرعاية للبلدان ذات الدخل الفردي المنخفض ، وايلاء العناية الحقة للبلدان النامية عند حساب نسب اشتراكها ؛

" ٢ - وترجو من لجنة الاشتراكات أن تعمد ، حين تقوم بعملية إعادة النظر المقبلة في جدول الاشتراكات ، الى تغيير عناصر الصيغة المستخدمة في حساب الخصم الذي يمنح للبلدان ذات الدخل الفردي المنخفض كيما توفيق هذه الصيغة مع تفكير الأحوال الاقتصادية العالمية " .

كاف - القرار ٢٩٦١ دال (د - ٢٧) المتخذ من قبل الجمعية العامة في ١٣ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٢

### " ان الجمعية العامة ،

" ان تشير الى قراراتها ٥٨٢ (د - ٦) المتخذ في ٢١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٥١ ، و ٦٦٥ (د - ٧) المتخذ في ٥ كانون الأول / ديسمبر ١٩٥٢ ، و ٨٧٦ ألف (د - ٩) المتخذ في ٤ كانون الأول / ديسمبر ١٩٥٤ ، و ١٩٢٧ (د - ١٨) المتخذ في ١١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٦٣ ، و ٢١١٨ (د - ٢٠) المتخذ في ٢١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٦٥ ، وهي القرارات المتعلقة بضرورة قيام لجنة الاشتراكات بايلاء المراعاة والعناية للبلدان ذات الدخل الفردي المنخفض عند حساب نسب اشتراكها ، بالنظر الى المشاكل الاقتصادية والمالية التي تواجهها هذه البلدان ،

" وان تلاحظ أن الحد الأقصى للاشتراكات قد خفض مرتين وأن مبدأ الأخذ بحد أقصى يقابل الدخل الفردي قد طبق تطبيقاً تاماً منذ عام ١٩٥٦ ، الا أن الحد الأدنى للاشتراك ، المحدد بنسبة ٤.٠٠ في المائة ، لم يخف من عام ١٩٤٦ ، على الرغم من ازدياد عدد أعضاء الأمم المتحدة وغيره من العوامل ،

(هـ) الوثائق الرسمية للجمعية العامة ، الدورة السابعة والعشرون ، الملحق

رقم ١١ (A/9711 و Corr.1) و A/8711/Add.1

"وان تأخذ بعين الاعتبار أن الصيغة المستخدمة في حساب الخصم كانت ، بالدرجة الأولى تفيد تلك البلدان النامية التي تتجاوز اشتراكاتها الحد الأدنى وان البلدان ذات الدخل الفردي الأدنى ، بما في ذلك أقل البلدان نموا بين البلدان النامية ، لم تحقق فائدة ما من أي من التوصيات التي وضعت لصالح البلدان النامية في هذا الشأن ، بسبب عدم مرونة الحد الأدنى المقرر ،

" ١ - تؤكد من جديد ضرورة إيلاء المراعاة اللازمة للبلدان النامية ، ولا سيما البلدان النامية ذات الدخل الفردي الأدنى ، بغية مساعدتها على مواجهة أولوياتها فني الداخل وعلى تعويض الاتجاهات التضخمية التي تؤثر باستمرار على مدفوعاتها بالدرجات ؛

" ٢ - وترجى من لجنة الاشتراكات أن تعتمد ، حين تضع جدول الأشـتراكات المقبل الى تخفيض الحد الأدنى من ٤ ر. في المائة الى ٢ ر. في المائة ، بغية اتاحة مجال للتسويات اللازمة لمصلحة البلدان النامية ، ولا سيما منها البلدان ذات الدخل الفردي الأدنى " .

لام - مقرر اتخذته الجمعية العامة في دورتها الثامنة والعشرين ( ٥ )

(الجلسة العامة ٢١٦٤ المعقودة في ٩ تشرين الثاني / نوفمبر ١٩٧٣)

"كما قررت الجمعية . . . ، بناء على توصية اللجنة الخامسة ( ز ) ، أن تشـطب من اختصاصات لجنة الاشتراكات النص المتعلق بالاختلال المؤقت في الاقتصادات القومية الناجم عن الحرب العالمية الثانية " .

ميم - القرار ٣٢٢٨ ( د - ٢٩ ) المتخذ من قبل الجمعية العامة  
العامة في ١٢ تشرين الثاني / نوفمبر ١٩٧٤

" ان الجمعية العامة ،

" ان تشير الى قرارها ٢٣٨ ( د - ٣ ) المؤرخ في ١٨ تشرين الثاني / نوفمبر ١٩٤٨ ، وقرارها ٥٨٢ ( د - ٦ ) المؤرخ في ٢١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٥١ ، وقرارها ٦٦٥ ( د - ٧ ) المؤرخ في ٥ كانون الأول / ديسمبر ١٩٥٢ ، وقرارها ٨٧٦ ألف ( د - ٩ ) المؤرخ في ٤ كانون الأول / ديسمبر ١٩٥٤ ، وقرارها ١١٣٧ ( د - ١٢ ) المؤرخ في ١٤ تشرين الأول / أكتوبر ١٩٥٧ ، وقرارها ٢٩٦١ دال ( د - ٢٧ ) المؤرخ في ١٣ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٢ ،

( و ) المرجع نفسه ، الدورة الثامنة والعشرون ، الملحق رقم ٣٠ (A/9030) ،  
صفحة ٣٨٥ ، البند ٨٤ .

( ز ) المرجع نفسه ، الدورة الثامنة والعشرون ، المرفقات ، البند ٨٤ من  
جدول الأعمال ، الوثيقة A/9292 ، الفقرة ١٩ .



" وان تشير كذلك الى قرار اللجنة الخامسة الذي اعتمده في جلستها العامة ٢١٦٤ المعقودة في ٩ تشرين الثاني / نوفمبر ١٩٧٣ ،  
"وان تحييط علما بتوصية لجنة الاشتراكات بشأن مبدأ الحد الأقصى الفردي ، كما  
وردت في تقريرها عن دورتها الرابعة والثلاثين ( ح ) ،  
"تقرر الغاء مبدأ الحد الأقصى الفردي في صياغة وحساب الأنصبة ، ابتداء من  
الجدول الخاص بفترة الثلاث سنوات ١٩٧٧-١٩٧٩ " .

نون - القرار ٩٥ / ٣١ ألف المتخذ من قبل الجمعية العامة  
في ١٤ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٦

### " ان الجمعية العامة ،

" ان تشير الى قراراتها ٥٨٢ ( د - ٦ ) المؤرخ في ٢١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٥١ ، و ٦٦٥ ( د - ٧ ) المؤرخ في ٥ كانون الأول / ديسمبر ١٩٥٢ ، و ١١٢٧ ( د - ١٨ ) المؤرخ في ١١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٦٣ ، و ٢١١٨ ( د - ٢٠ ) المؤرخ في ٢١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٦٥ ، و ٢٩٦١ جيم ( د - ٢٧ ) المؤرخ في ١٣ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٢ ، و ٣٠٦٢ ( د - ٢٨ ) المؤرخ في ٩ تشرين الثاني / نوفمبر ١٩٧٣ ، وهي القرارات المتعلقة بايلاء مزيد من المراعاة للبلدان ذات الدخل الفردي المنخفض ، عند حساب الأنصبة المقررة عليها ، بالنظر الى مشاكلها الاقتصادية والمالية ،

" وان تشير الى أن القدرة على الدفع لدى البلدان التي تعتبرها الأمم المتحدة أقل البلدان نموا بين البلدان النامية وأشدّها تأثرا ، تتأثر حاليا تأثرا سيئا بعوامل منها التضخم وعدم استقرار أسعار العملات ،

" وان تدرك الحاجة الى إعادة النظر في جدول الأنصبة المقررة على أقل البلدان نموا وأشدّها تأثرا لمساعدتها في تلبية أولوياتها المحلية ، وللسماع باجراء التعديلات اللازمة بشأن هذه البلدان ،

" وان تعتقد أن الترتيب المعمول به الآن لتقرير الأنصبة على أساس الحد الأدنى يتعارض مع مبدأ القدرة على الدفع ،

" وان تعتقد كذلك أن المسؤولية الجماعية عن التمويل تتطلب من جميع الدول الأعضاء أن تدفع على الأقل نسبة مئوية دنيا من نفقات المنظمة ،

" ١ - تؤكد من جديد أن قدرة الدول الأعضاء على الاسهام في دفع نفقات ميزانية الأمم المتحدة هي المعيار الأساسي الذي تستند اليه جداول الأنصبة المقررة ؛

" ٢ - وتقرر خفض الحد الأدنى لأغراض وضع وتحديد الأنصبة المقررة ؛

( ح ) المرجع نفسه ، الدورة التاسعة والعشرون ، الملحق رقم ١١ (A/9611) .

٣ - وترجوا من لجنة الاشتراكات أن تراعي هذا القرار ، لدى اعداد جدول الأنصبة المقررة في حدود ما تسمح به القيود العملية والتقنية البحتة عند حساب الاشتراكات ، على أن يكون معهودا أن ذلك يعني دفع حد أدنى لا يقل عن (١٠٠ ر. في المائة من مجموع نفقات المنظمة ؛

٤ - وترجوا كذلك من لجنة الاشتراكات أن تقوم على وجه الاستعجال بدراسة متعمقة لطرق ووسائل زيادة الانصاف والعدالة في جدول الأنصبة المقررة في ضوء الآراء التي أعربت عنها الدول الأعضاء في الدورة الحادية والثلاثين ولاسيما عن طريق ما يلي :

( أ ) ادخال تحسينات على القياس الاحصائي للقدرة النسبية على الدفع ، بما في ذلك المؤشرات والمعايير الاحصائية الجديدة أو الاضافية ؛

( ب ) النظر في امكان تخفيف ما يقوم من فوارق شاسعة في الأنصبة المقررة بين جدولين متتاليين دون الحيد أساسا عن مبدأ القدرة على الدفع وذلك بزيادة فترة الأساس الاحصائية من ثلاث سنوات الى فترة أطول أو بأية طريقة مناسبة أخرى ؛

( ج ) مراعاة حقيقة أن قدرة الدول الأعضاء على الدفع يمكن أن تصبح عرضة لتقلبات شديدة في النشاط الاقتصادي لأسباب متنوعة ؛

٥ - وترجوا كذلك من لجنة الاشتراكات أن تضمن التقارير التالية للجنة ، حسب الاقتضاء ، تجريرات محددة لأي زيادات كبيرة تحدث في النصيب المقرر لأية دولة بين جدولين متتاليين ؛

٦ - وترجوا من لجنة الاشتراكات أن تقدم تقريرا متعمقا عن نتائج دراستها الى الجمعية العامة في دورتها الثانية والثلاثين بغية تمكين الجمعية العامة من النظر في اتخاذ اجراء مبكر بشأن جدول جديد ؛ . . . "

سين - القرار ٩٥ / ٣١ باء المتخذ من قبل الجمعية العامة

في ١٤ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٦

" ان الجمعية العامة ،

تقرر ما يلي :

...

( ج ) تقوم لجنة الاشتراكات بوضع جداول الأنصبة المقررة مستقبلا على أساس

ما يلي :

" ١ ، المعايير الواردة في تقريرها ( ط ) ؛

( ط ) المرجع نفسه ، الدورة الحادية والثلاثون ، الملحق رقم ١١ (A/31/11)

- ٢٠٠٠ المعايير الإضافية الواردة في القرار ألف أعلاه ؛
- ٣٠٠٠ التفاوت المستمر بين اقتصادات البلدان المتقدمة النمو والبلدان النامية ؛
- ٤٠٠٠ أساليب تتحاشى التغييرات المفرطة في المعدلات الفردية للأصصبة بسـين  
جدولين متتاليين ؛
- ٥٠٠٠ المناقشة التي دارت في إطار البند ١٠٠ من جدول الأعمال في اللجنة  
الخامسة أثناء الدورة الحادية والثلاثين ، وخاصة ما أعرب عنه من قلق  
بشأن الزيادات الحادة في معدلات الأصصبة الفردية ؛ . . . ”

عين - القرار ٦/٣٤ باء ، الذي اتخذته الجمعية العامة  
في ٢٥ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٧٩

” ان الجمعية العامة ،

- ” ان تشير الى قراراتها ٥٨٢ (د - ٦) المؤرخ في ٢١ كانون الأول/ديسمبر  
١٩٥١ ، و ٦٦٥ (د - ٧) المؤرخ في ٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٥٢ ، و ١٩٢٧ (د - ١٨)  
المؤرخ في ١١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٦٣ ، و ٢١١٨ (د - ٢٠) المؤرخ في ٢١ كانون  
الأول/ديسمبر ١٩٦٥ ، و ٢٩٦١ جيم (د - ٢٧) المؤرخ في ١٣ كانون الأول/ديسمبر  
١٩٧٢ و ٩٥/٣١ ألف وباء المؤرخ في ١٤ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٦ ،
- ” وان تلاحظ زيادة هامة في الأصصبة المقررة لبعض الدول الأعضاء في الجدول  
المقترح للفترة ١٩٨٠-١٩٨٢ بالمقارنة بالجدول السابق ،
- ” وان تضع في اعتبارها التفاوت المستمر بين اقتصاديات البلدان المتقدمة النمو  
والبلدان النامية ،

١ - تؤكد من جديد أن قدرة الدول الأعضاء على الاسهام في تحمل نفقات  
ميزانية الأمم المتحدة هي المعيار الأساسي الذي توضع جداول الأصصبة المقررة وفقا له ؛

٢ - ترحو من لجنة الاشتراكات أن تقوم بدراسة متعمقة للطرق والوسائل الكفيلة  
بزيادة الانصاف والمساواة في جدول الأصصبة المقررة ، وتقديم تقرير عن ذلك الى الجمعية  
العامة في دورتها الخامسة والثلاثين واضعة في اعتبارها المناقشة الدائرة في إطار البند  
١٠٣ من جدول الأعمال في اللجنة الخامسة خلال الدورة الرابعة والثلاثين للجمعية  
العامة (د) ، وبصفة خاصة ؛

” (أ) الأساليب التي تتجنب احداث تغييرات مفرطة في النصيب المقرر على كل  
بلد بين جدولين متتاليين ، بما في ذلك وضع حد بالنسبة المئوية أو حد بنقاط النسبة  
المئوية أو الجمع بين الاثنين ؛

(د) المرجع نفسه ، الدورة الرابعة والثلاثون ، اللجنة الخامسة ، الجلسات  
من ٣ الى ٩ و ١٥ و ١٦ ؛ والمرجع نفسه ، اللجنة الخامسة ، ملزمة الدورة ، تصويب .

" (ب) الطرق التي تأخذ في الحسبان الأحوال أو الظروف التي تؤثر تأثيراً ضاراً في قدرة الدول الأعضاء على الدفع ، والطرق التي تضع معايير موضوعية تمكن من أخذ هذه الأحوال أو الظروف في الاعتبار لدى وضع جدول الأنصبة المقررة ؛

" (ج) الطرق التي تأخذ في الحسبان الحالة الخاصة للدول الأعضاء التي تعتمد متحصلاتها اعتماداً كبيراً على منتج واحد أو عدد قليل من المنتجات ؛

" (د) طرق تحديد قيم صيغة الخصم المسموح به للدخل الفردي وآثارها على جدول الأنصبة المقررة ؛

" (هـ) الطرق التي تأخذ في الحسبان الأساليب المختلفة لاعداد الحسابات القومية في الدول الأعضاء ، بما في ذلك مستوى معدلات التضخم المختلفة وآثارها على إمكانية مقارنة احصاءات الدخل القومي ؛

" (و) الطرق التي تأخذ في الحسبان مفهوم الثروة المتراكمة ، والطرق التي يمكن بها وضع معايير للتمكين من استخدام هذا المفهوم كعامل من العوامل المساعدة لدى وضع جداول الأنصبة المقررة ؛

" (ز) الأساليب التي تضمن تقديم الأنصبة لجميع البلدان على أساس بيانات عن الفترة الزمنية نفسها كيما يمكن مقارنة هذه البيانات ؛

" (ح) الآثار المترتبة على تغيير فترة الأساس الإحصائية في جدول الأنصبة " .

## الموقف الثاني

رسالة مؤرخة في ٢٦ شباط/فبراير ١٩٨١ وموجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم لجمهورية افريقيا الوسطى لدى الأمم المتحدة

[الأصل : بالفرنسية]

يشرفني أن أخطركم بأن جمهورية افريقيا الوسطى ، التي خرجت منذ وقت قريب من موقف متأزم ، ليست في موقف يسمح لها ، نظرا لمشاكلها الاقتصادية الكبيرة ، بالوفاء في المستقبل القريب بكل التزاماتها الدولية أو حتى القومية .

وفي الرسالة التي وجهها الى سعادتك فخامة الرئيس دافيد داكو ، رئيس جمهورية افريقيا الوسطى ، والتي سلمها اليكم وزير خارجية جمهورية افريقيا الوسطى أثناء زيارته الى نيويورك في كانون الثاني /يناير ، أكد رئيس الدولة أن الحكومة تواجه أزمة حادة في الميزانية ودينا عاما كبيرا يعوق الجهود المبذولة في ميدان التنمية والتعمير .

وقد أكدت تلك الحالة بعثة السيد عبد الرحيم أ. فرح التي زارت بانفي قبل أيام قليلة .

وإزاء هذه الحالة التي نتجت عن ظروف خارجة عن ارادة بلادي ، فإني أطلب منكم اجراء استثناء لتطبيق المادة ١٩ من ميثاق الأمم المتحدة والاذن لوفد جمهورية افريقيا الوسطى بالاشتراك في جميع عمليات التصويت التي تجرى في الدورة الخامسة والثلاثين المستأنفة للجمعية العامة وفي أية دورات أخرى تعقد في عام ١٩٨١ .

وسيكون هذا الاذن مؤقتا ريثما تنظر السلطات المختصة في الأمانة العامة في الطلب الذي قدمته حكومة جمهورية افريقيا الوسطى ، كما هو مبين في الرسالة المذكورة أعلاه .

(توقيع) سيمون - بيير كيباندا

السفير

الممثل الدائم لدى الأمم المتحدة

---

### كيفية الحصول على منشورات الأمم المتحدة

يمكن الحصول على منشورات الأمم المتحدة من المكتبات ودور التوزيع في جميع أنحاء العالم . استلم منها من المكتبة التي تتعامل معها أو اكتب إلى : الأمم المتحدة ، قسم البيع في نيويورك أو في جنيف .

#### 如何购取联合国出版物

联合国出版物在全世界各地的书店和经营处均有发售。请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。

#### HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

#### COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre libraire ou adressez-vous à : Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

#### КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

#### COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.

---